



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ИЗУЧЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ,
ПЕРЕДАВАЕМОЙ
СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА**

(2-27 октября 1951 года)

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 14 (A/1836)**

НЬЮ-ЙОРК • 1951 ГОД

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ИЗУЧЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ,
ПЕРЕДАВАЕМОЙ
СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА**

(2-27 октября 1951 года)



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 14 (A/1836)**

НЬЮ-ЙОРК • 1951 ГОД

ПРИМЕЧАНИЕ

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

	Пункты	Стр.
I. Учреждение Специального комитета	1-5	1
II. Должностные лица	6	1
III. Подкомитеты	7-9	1
IV. Повестка дня	10	2
V. Экономические условия и развитие в самоуправляющихся территориях	11-21	2
VI. Пересмотр стандартной формы	22-26	3
VII. Социальные факторы в экономическом развитии	27-31	3
VIII. Вопросы образования в самоуправляющихся территориях	32-36	3
IX. Информация о технической помощи, представленной самоуправляющимся территориям	37-40	4
X. Информация о применении прав человека в самоуправляющихся территориях	41-48	4
XI. Территории, на которые распространяется действие главы XI Устава	49-59	5
XII. Прекращение информации, передаваемой согласно статье 73е Устава	60-72	5
XIII. Резюме Генерального Секретаря и анализы информации	73-76	7
XIV. Резюме Генерального Секретаря по поводу добровольно представляемой информации	77-79	7
XV. Вопросы процедуры	80-82	7
XVI. Международное сотрудничество в отношении экономических и социальных условий и условий в области народного образования	83-86	8
XVII. Будущая деятельность Специального комитета	87-91	8
Приложения: I. Повестка дня Специального комитета		9
II. Резолюции, представленные на рассмотрение Генеральной Ассамблеи		10

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

ДОКЛАД О ПЕРЕСМОТРЕ СТАНДАРТНОЙ ФОРМЫ*

	Стр.
Введение	11
Стандартная форма для руководства государственных членов Организации Объединенных Наций при подготовке информации, подлежащей передаче согласно статье 73е Устава	
Пояснительное введение	
Раздел А Раздел В	12
Раздел С	13
Сведения, касающиеся территорий	
Часть I: Общая информация	13
Часть II: Экономические условия	13
Часть III: Социальные условия	16
Часть IV: Положение в области народного образования	17
Часть V: Всевозможные иллюстрированные материалы	18
Приложения I II III	19
IV V	20
VI	21
VII	22
VIII IX	23

* Ограниченное число экземпляров пересмотренной стандартной формы было выпущено европейским отделением Организации Объединенных Наций в виде документа A/1836/Add.1, который является второй частью доклада.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ДОКЛАД ОБ ЭКОНОМИЧЕСКОМ ПОЛОЖЕНИИ И О ПРОБЛЕМАХ ПРОГРЕССА

	Пункты	Стр.
Вступление	1-9	24
Общие соображения	10-24	25
Программы развития	25-41	27
Общие аспекты экономического развития	42	29
Проблемы капитального оборудования	43-47	30
Сельское хозяйство, лесоводство и рыбные промыслы	48-62	30
Сельскохозяйственный кредит	63-67	33
Кооперативы	68-73	33
Сбыт сельскохозяйственной продукции	74-77	34
Распределение земли и землепользование	78-92	35
Промышленное развитие	93-102	37
Постановка горного дела	103-111	38
Исследовательская работа	112-125	39
Заключительные замечания	112-117	39
Приложения		41

ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ

ДОКЛАД О ФАКТОРАХ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИНЯТЫ В СООБРАЖЕНИЕ ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИИ ТОГО, ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ДАННАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТАКОЙ, НАСЕЛЕНИЕ КОТОРОЙ ЕЩЕ НЕ ДОСТИГЛО ПОЛНОЙ МЕРЫ САМОУПРАВЛЕНИЯ	42
--	----

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ИЗУЧЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ, ПЕРЕДАВАЕМОЙ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА

Часть первая

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

I. Учреждение Специального комитета

1. Генеральная Ассамблея резолюцией 332 (IV), принятой 2 декабря 1949 года во время своей четвертой очередной сессии, учредила Специальный комитет на трехлетний срок для изучения сводок и анализов информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, включая все документы, составленные специализированными учреждениями.

2. Круг ведения этого Комитета установлен этой резолюцией следующим образом:

«...изучить, в духе пунктов 3 и 4 статьи 1 и статьи 55 Устава, сводки и анализ информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, относительно экономических и социальных условий и условий в области образования в самоуправляющихся территориях, в том числе и документы всякого рода, составленные специализированными учреждениями, а также все доклады и информацию, касающиеся мер, предпринимаемых во исполнение резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей по вопросу об экономических и социальных условиях и условиях в области образования в самоуправляющихся территориях».

3. Комитет состоял из шестнадцати членов; из них восемь были членами Организации, передающими информацию, а другие восемь были избраны Четвертым комитетом по поручению Генеральной Ассамблеи. Из числа государств, не являющихся управляющими державами, четыре были избраны на срок в три года, два на два года, а два для заполнения вакансий, открывшихся вследствие истечения срока полномочий Венесуэлы и Швеции. Нижеследующие государства входили в состав Специального комитета в 1951 году:

*Члены Организации,
передающие информацию*

Австралия
Бельгия
Дания
Нидерланды
Новая Зеландия
Соединенное Королевство
Великобритании
и Северной Ирландии
Соединенные Штаты
Америки
Франция

*Избранные члены
Организации*

Бразилия
Египет
Индия
Куба
Мексика
Пакистан
Союз Советских
Социалистических
Республик
Филиппины

4. Комитет был создан в Женеве, и провел двадцать два заседания со 2 по 27 октября 1951 года.

5. Представители следующих специализированных учреждений приняли участие в обсуждениях Коми-

тета: Международная организация труда (МОТ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ПСО), Просветительная, научная и культурная Организация Объединенных Наций (ЮНЕСКО) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

II. Должностные лица

6. Комитет избрал следующих должностных лиц: д-ра В. Дж. А. Кернкампа (Нидерланды) — председателем, д-ра Хосе Д. Инглеса (Филиппины) — заместителем председателя, г-на М. Зиаэддина (Пакистан) — докладчиком.

III. Подкомитеты

7. Подкомитет, учрежденный Специальным комитетом для пересмотра в 1951 году стандартной формы, состоял из представителей Бразилии, Индии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции. Представитель Филиппин г-н Хосе Д. Инглес был избран председателем Подкомитета. Представители Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ПСО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Просветительной, научной и культурной организации (ЮНЕСКО) также принимали участие в работе Комитета.

8. На тридцать шестом заседании был учрежден Подкомитет для составления специального доклада об экономических условиях и развитии в самоуправляющихся территориях. Он состоял из представителей Бразилии, Индии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции. Представитель Соединенного Королевства г-н В. А. К. Матхесон был избран председателем Подкомитета. Представители ПСО и МОТ также принимали участие в работе Подкомитета.

9. На сорок четвертом заседании Комитет учредил Подкомитет для составления доклада о факторах, которые следует принимать во внимание при решении вопроса о том, достигло ли население той или иной территории в полной мере самоуправления. Подкомитет был составлен из представителей Бельгии, Дании, Египта, Кубы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Филиппин. Представитель Кубы г-н Г. Перес-Сиснерос был избран председателем, а представитель Дании — г-н Х. Лангунг — докладчиком Подкомитета.

IV. Повестка дня

10. Комитет утвердил предварительную повестку дня, но изменил порядок ее пунктов. Утвержденная повестка дня приводится в Приложении I.

V. Экономические условия и развитие в самоуправляющихся территориях

11. Второй абзац преамбулы резолюции 333 (IV) Генеральной Ассамблеи гласит, что «...ценность работы Комитета повысится, если, без ущерба для ежегодного рассмотрения всех функциональных областей, перечисленных в статье 73е Устава, особое внимание будет каждый год уделяться одной области».

Принимая во внимание вышеприведенный текст и успех, который, по его мнению, был результатом особого внимания, уделяемого образованию, Специальный комитет в 1950 году решил, что на своей сессии 1951 года, он должен уделить особое внимание экономическим условиям и развитию в самоуправляющихся территориях без ущерба для рассмотрения двух других функциональных областей. Кроме того, он одобрил перечень вопросов, которые должны были составить основу обсуждения в рамках этого общего исследования.

12. В резолюции 445 (V), Генеральная Ассамблея утвердила предложенный Специальным комитетом план его работы в 1951 году и предложила «заинтересованным специализированным учреждениям — в целях составления докладов, основанных на информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, и на соответствующей дополнительной информации об экономическом положении и экономическом развитии и подлежащих рассмотрению в Специальном комитете в 1951 году — изучить совместно с Генеральным Секретарем вопросы о ценах на экспортируемые тропические продукты и о мерах для их сбыта, о миграции рабочей силы в Африке, о создании кооперативных товариществ в сельских общинах и о значении, с точки зрения экономики, профилактической медицины».

13. В результате, помимо сводок и анализов, составленных Генеральным Секретарем, Специальному комитету были представлены доклады, составленные МОТ, ИСО и ЮНЕСКО и посвященные вопросам, подлежащим их компетенции.

14. Следуя прецеденту, установленному в 1950 году, консультанты по экономическим вопросам были прикомандированы к делегациям Индии, Нидерландов, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции.

15. На своих заседаниях, начиная с тридцать первого и кончая тридцать восьмым, Комитет обсуждал этот пункт своей повестки дня. Представители Австралии, Бельгии, Бразилии, Дании, Египта, Индии, Кубы, Мексики, Нидерландов, Пакистана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Филиппин и Франции выступили с заявлениями общего характера, охватывающими этот пункт так же, как и другие пункты повестки дня, относящиеся к этому вопросу. Эти заявления приведены в кратких отчетах тридцать первого по тридцать пятое заседаний.

16. Эти прения дали возможность сделать общий обзор экономической политики, применяемых в целях экономического развития методов и успехов, достигнутых в этой области в самоуправляющихся территориях, предоставили государствам-членам Организации случай выразить свои мнения, а также дали возможность более подробно обсудить вопросы, касающиеся сельского хозяйства, промышленного развития, рыболовства, лесоводства и исследовательской работы в области сельского хозяйства.

17. В своем выступлении общего характера, представитель Союза Советских Социалистических Республик высказал мнение, что на основании приведенных им фактов, взятых из информации за 1950 и 1951 годы, переданной согласно статье 73е Устава, а также исходя из законодательства ряда самоуправляющихся территорий, приходится вывести неизбежное заключение, что страны, ответственные за управление самоуправляющимися территориями, не выполнили требований Устава Организации Объединенных Наций в отношении этих территорий, а равно обрекли туземное население этих территорий на существование, характеризующееся голодом, крайней нищетой, полным бесправием и абсолютным невежеством. Управляющие власти не способствуют политическому прогрессу самоуправляющихся территорий и не выполнили своих обязательств в отношении развития, направленного к самоуправлению; они не считаются должным образом с естественными политическими стремлениями туземного населения самоуправляющихся территорий и не оказывают содействия этому населению осуществить прогрессивное развитие их собственных политических органов. Управляющие власти равным образом не способствуют экономическому прогрессу, а также прогрессу в области образования населения самоуправляющихся территорий, за которые они ответственны; они не приняли необходимых мер, чтобы сохранить местную культуру туземного населения в указанных территориях и обеспечить справедливое обращение с этим населением и защитить его от злоупотреблений.

18. Представители Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, а также некоторые другие представители выступили с опровержениями этих критических замечаний и обвинений представителя Союза Советских Социалистических Республик, считая их частично извращениями действительных фактов и вообще лишены основания. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил в ответ, что все приведенные в его заявлении факты были взяты только из официальных документов.

19. На тридцать шестом заседании был учрежден Подкомитет с широким кругом ведения с поручением ему составить специальный доклад об экономических условиях и развитии и представить его на рассмотрение Комитета полного состава. Состав этого Подкомитета приведен выше в пункте 8.

20. На своем сорок пятом заседании Комитет обсудил доклад Подкомитета. С заявлениями выступали представители Бельгии, Дании, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Филиппин и Франции, во время которых были внесены незначительные поправки. Заявления указанных представителей приведены в кратком отчете сорок пятого

заседания. Доклад, с внесенными в него поправками, был одобрен Комитетом 15 голосами против одного. Одобренный текст является частью третьей доклада Специального комитета.

21. После рассмотрения этого доклада представителями Соединенного Королевства и Франции, был предложен совместный проект резолюции, который был принят Комитетом 15 голосами против одного. Эта резолюция содержится в Приложении II.

VI. Пересмотр стандартной формы

22. На тридцать восьмом и тридцать девятом заседаниях, Комитет обсудил второй доклад Подкомитета по пересмотру стандартной формы, членский состав которого приведен выше в пункте 7.

23. Во время обсуждения выступили с заявлениями представители Австралии, Бельгии, Бразилии, Дании, Египта, Индии, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Филиппин и Франции, и были приняты некоторые дополнительные поправки, которые были включены в исправленный текст. Заявления упомянутых представителей приведены в кратких отчетах тридцать восьмого и тридцать девятого заседаний.

24. Представители Австралии, Бельгии и Франции изложили мотивы своего голосования и оставили за своими правительствами право высказаться позже относительно передачи информации, не касающейся статистической и прочей информации технического характера, затрагивающей экономические и социальные условия и условия в области образования, а также передачи информации о применении Всеобщей декларации прав человека в территориях, находящихся под их управлением. Эти заявления приведены в кратком отчете тридцать девятого заседания.

25. Комитет принял 11 голосами против одного, при 3 воздержавшихся, совместный проект резолюции, предложенный представителями Индии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Филиппин.

26. Текст этой резолюции вместе с пересмотренной стандартной формой, являющиеся частью второй доклада Специального комитета, были приняты на сорок третьем заседании Комитета 12 голосами против одного, при 2 воздержавшихся.

VII. Социальные факторы в экономическом развитии

27. Был представлен предварительный анализ некоторых социальных факторов, чтобы обратить внимание Комитета на некоторые факторы, тесно связанные с экономическим развитием, а также чтобы связать проведенное в этом году исследование с исследованием, которое будет предпринято Комитетом в 1952 году.

28. Генеральный Секретарь представил следующие документы: об организации здравоохранения в сельских районах (А/АС.35/Л.42); о просвещении, имеющем ввиду благосостояние сельских районов (А/АС.35/Л.43); анализ статистических данных о рабочей силе (А/АС.35/Л.53); статистические данные о ес-

тественном движении населения (А/АС.35/Л.57); и о политике расселения (А/АС.35/Л.61).

29. В связи с этим Международная организация труда составила два документа: один — по вопросу миграции рабочей силы в колониальных территориях (А/АС.35/Л.40), а другой — о мерах, принятых этой организацией в связи с программами обучения рабочих (А/АС.35/Л.52).

30. Комитет обсудил эти вопросы на сороковом и сорок первом заседаниях, во время которых выступили с заявлениями представители Бельгии, Индии, Кубы, Мексики, Нидерландов, Пакистана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции, а также представители Генерального Секретаря, Международной организации труда и Всемирной организации здравоохранения. Эти заявления приведены в кратких отчетах этих заседаний.

31. Основываясь на вышеуказанных документах и расширяя содержащиеся в них вопросы, эти прения выявили кроме того желание Комитета более подробно изучить на сессии 1952 года вопрос социальных условий и проблемы социального развития в несамоуправляющихся территориях. Большинство заявлений отразило желание более подробно изучить вопросы, на основании которых были составлены в этом году предварительные анализы, включая методологию исследований об уровне жизни. Дальнейшие указания на то, какие аспекты социальных условий следует главным образом изучить, были предоставлены решению Комитета, когда он приступит к обсуждению своей будущей работы.

VIII. Вопросы образования в несамоуправляющихся территориях

32. Резолюция Генеральной Ассамблеи 445 (V) отмечает «намерения Просветительной, научной и культурной Организации Объединенных Наций представить на рассмотрение Специального комитета в 1951 году документы, относящиеся к использованию туземных или национальных языков при обучении в школах и ликвидации неграмотности».

33. Таким образом, в дополнение к анализам, составленным Генеральным Секретарем относительно информации, касающейся образования, переданной в 1951 году (А/АС.35/Л.43 и Л.47), ЮНЕСКО представила два предварительных доклада: первый, касающийся использования туземных языков при обучении (А/АС.35/Л.62) и второй — о мерах ликвидации неграмотности, которые можно было бы принять в несамоуправляющихся территориях (А/АС.35/Л.63).

34. Обсуждение этого вопроса было открыто в Комитете представителем ЮНЕСКО, который подвел итоги выполненной его организацией работы в области образования (см. краткий отчет сорок первого заседания). Выступили с заявлениями представители Австралии, Бельгии, Бразилии, Дании, Египта, Индии, Мексики, Нидерландов, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Филиппин, Франции и представитель Генерального Секретаря. Текст этих заявлений содержится в кратком отчете сорок второго заседания.

35. В ответ на заданный им вопрос, представители некоторых управляющих держав дали сведения о мерах, принятых их правительствами в отношении специального доклада по вопросу образования, одобренного Генеральной Ассамблеей в 1950 году. Заявления этих представителей содержатся в кратком отчете сорок второго заседания.

36. Ввиду большого значения, придаваемого всему вопросу образования, было выражено пожелание подробнее обсудить в 1952 году достигнутые в этой области результаты.

IX. Информация о технической помощи, представленной несамоуправляющимся территориям Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями

37. В резолюции 444 (V) Генеральная Ассамблея рекомендовала, «чтобы государства-члены Организации, являющиеся управляющей властью, ежегодно включали в статистические данные, передаваемые согласно статье 73е Устава, возможно более полный отчет о всех заявлениях с просьбой о помощи, сделанных от имени соответствующих несамоуправляющихся территорий, а также о том, как техническая помощь, полученная от Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений была согласована с долгосрочными программами развития этих территорий».

38. Генеральный Секретарь составил документ (A/AC.35/L.59) со сведениями об оказанной технической помощи или помощи, которая должна была быть оказана несамоуправляющимся территориям Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями с июля 1950 года по май 1951 года, вместе с текстами основного соглашения, заключенного Организацией Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Соединенным Королевством по оказанию технической помощи подопечным, несамоуправляющимся и другим территориям, за международные отношения которых это правительство несет ответственность. Тот же документ содержит текст соглашения о техническом сотрудничестве между правительствами Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства в отношении тех же вышеупомянутых территорий.

39. После вступительного слова представителя Генерального Секретаря, представители Бразилии, Индии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Филиппин, Франции, Международной организации труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организации сделали заявления, которые приведены в кратком отчете сорок третьего заседания.

40. Во время обсуждения, представители Бразилии и Соединенных Штатов Америки обратили внимание Комитета на положения, содержащиеся в основном соглашении, заключенном Организацией Объединенных Наций со специализированными учреждениями, в силу которых дополнительные соглашения относительно технической помощи будут заключены несамоуправляющимися территориями, находящимися под управлением Соединенного Королевства, непосредственно с заинтересованными специализированными учреждениями.

X. Информация о применении прав человека в несамоуправляющихся территориях

41. Резолюцией 446 (V) Генеральная Ассамблея предложила «членам Организации, ответственным за управление несамоуправляющимися территориями, включить в информацию, которая будет передана Генеральному Секретарю в 1951 году, согласно статье 73е Устава, сводку данных о том, в какой мере Всеобщая декларация прав человека применяется в несамоуправляющейся территории, находящейся под управлением каждого данного государства», и далее предложила «Специальному комитету для изучения информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее шестой сессии все рекомендации, которые он сочтет желательными, по вопросу о применении в несамоуправляющихся территориях принципов, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека».

42. Комитету был представлен доклад по вопросу о применении прав человека в несамоуправляющихся территориях, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки (A/1823/Add.1) и документ, составленный Генеральным Секретарем об информации, переданной по вопросу применения прав человека в несамоуправляющихся территориях (A/AC.35/L.60).

43. С заявлениями выступили представители Бельгии, Бразилии, Дании, Индии, Кубы, Мексики, Пакистана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции. Точки зрения этих правительств, относительно передаваемой информации по вопросу о применении Всеобщей декларации прав человека, приведены в официальных отчетах сорок третьего и сорок четвертого заседаний.

44. Проект резолюции относительно информации, касающейся применения прав человека в несамоуправляющихся территориях, представленный представителями Мексики и Филиппин (A/AC.35/L.70), был позднее заменен измененным проектом резолюции, внесенным представителями Бразилии, Египта, Индии, Кубы, Мексики и Филиппин (A/AC.35/L.73). Представитель Соединенных Штатов внес поправку в виде дополнительного абзаца к этому измененному проекту резолюции (A/AC.35/L.72). Эта поправка гласит:

«выражает надежду, что предоставление такой информации будет значительным шагом вперед в деле укрепления во всех странах принципов, изложенных во Всеобщей декларации прав человека».

45. Прежде чем приступить к голосованию указанным выше порядком, представитель Соединенного Королевства потребовал раздельного голосования слов: «при представлении такой информации». 9 голосами против 6, при 1 воздержавшемся, Комитет постановил сохранить эти слова в тексте поправки и принял поправку в целом 9 голосами против 2, при 5 воздержавшихся.

46. Пересмотренный проект резолюции со внесенными в него поправками был принят 10 голосами против 5, при 1 воздержавшемся.

47. По мотивам голосования выступили представители Австралии, Бельгии, Кубы, Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства и Франции. Их

заявления приводятся в кратком отчете сорок четвертого заседания.

48. Текст принятой резолюции (А/АС.35/L.75) приводится ниже:

«Специальный комитет,

принимая к сведению резолюцию 446 (V) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1950 г.,

отмечая далее, что, за немногими исключениями, государства-члены Организации, на которые возложено управление самоуправляющимися территориями, не включили в информацию, представленную Генеральному Секретарю в 1951 году согласно статье 73е Устава, сводку сведений о том, в какой мере Всеобщая декларация прав человека применяется в данных самоуправляющихся территориях,

выражает признательность тем управляющим державам, которые исполнили резолюцию Генеральной Ассамблеи,

предлагает всем заинтересованным управляющим державам передать необходимую информацию о соблюдении прав человека в соответствующих самоуправляющихся территориях Генеральному Секретарю в 1952 году в соответствии с частью III, В.1 пересмотренной стандартной формы и с учетом дискуссии состоявшейся в Специальном комитете по этому предмету на сорок третьем и сорок четвертом заседаниях 19 и 22 октября 1951 года,

постановляет сообщить Генеральной Ассамблее, что Комитет рассмотрит вопрос о разработке рекомендаций, касающихся применения в самоуправляющихся территориях принципов Всеобщей декларации прав человека в связи с рассмотрением им в особом порядке социального прогресса в самоуправляющихся территориях на ближайшей сессии,

выражает надежду, что представление подобной информации будет значительным шагом по направлению к проведению в жизнь во всех странах принципов, изложенных во Всеобщей декларации прав человека».

XI. Территории, на которые распространяется действие главы XI Устава

49. Резолюцией 334 (IV) Генеральная Ассамблея предложила «специальному комитету, который Генеральная Ассамблея может образовать для изучения информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, изучить факторы, которые должны быть приняты в соображение при определении того, является ли каждая данная территория такой, население которой еще не достигло полной меры самоуправления».

50. В 1950 году Специальный комитет постановил включить этот пункт в повестку дня следующей сессии.

51. Генеральный Секретарь составил историческую справку о факторах, имеющих отношение к применению главы XI Устава (А/АС.35/L.30 и L.30/Add.1) в помощь Комитету при обсуждении этого вопроса.

52. Во время общих прений по этому вопросу были сделаны заявления представителями Бельгии, Бразилии, Дании, Египта, Индии, Кубы, Нидерландов, Пакистана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции. Их заявления вошли в краткий отчет сорок четвертого заседания.

53. В стремлении к взаимному пониманию и во избежание обострения расхождений Специальный комитет не пытался входить в рассмотрение вопроса о том, кто должен установить является ли данная территория самоуправляющейся территорией или нет.

54. По предложению представителя Индии был назначен Подкомитет для составления доклада подлежащего рассмотрению Комитетом при изучении последним факторов, которые надлежит принять в соображение при разрешении вопроса о том, является ли данная территория областью где население еще не достигло полной меры самоуправления. Членский состав этого Подкомитета приведен выше в пункте 9.

55. Проект доклада Подкомитета был внесен в Комитет на сорок седьмом его заседании. Заявления общего характера по его содержанию были сделаны представителями Бельгии, Дании, Союза Советских Социалистических Республик и Филиппин. При детальном обсуждении проекта были приняты различные поправки, в том числе вариант раздела VI, предложенный представителями Бельгии, Дании и Соединенного Королевства, который был принят полным голосованием, 8 голосами против 7, при 1 воздержавшемся. Представители Австралии, Бельгии, Дании, Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции голосовали за включение этого текста, тогда как представители Бразилии, Египта, Кубы, Мексики, Пакистана, Союза Советских Социалистических Республик и Филиппин голосовали против. Представитель Индии воздержался.

56. Вариант первого пункта раздела VI, предложенный представителями Египта, Кубы и Филиппин, хотя и не был принят Комитетом, однако приводится в виде сноски в части четвертой¹ доклада Специального комитета.

57. Исправленный и пересмотренный проект доклада был утвержден Комитетом 10 голосами против 1, при 5 воздержавшихся.

58. Представители Австралии, Бельгии, Бразилии, Египта, Кубы, Индии, Мексики, Новой Зеландии, Пакистана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Филиппин и Франции выступили в пояснение своего голосования, сделав оговорку относительно позиции, которую их правительства займут при дальнейшем обсуждении вопроса в Генеральной Ассамблее, а также относительно взглядов их правительств на всю совокупность обсуждаемого вопроса. Эти заявления приводятся в кратком отчете сорок седьмого заседания.

59. Утвержденный текст доклада составляет четвертую часть доклада Комитета Генеральной Ассамблее.

XII. Пренращение информации, передаваемой согласно статье 73е Устава

60. Своей резолюцией 222 (III) Генеральная Ассамблея признала, что «считаясь с положениями главы XI Устава, существенно важно, чтобы Организации Объединенных Наций сообщалось о всех пере-

¹ См. стр. 43.

мепях в государственном устройстве и статусе каждой из этих территорий, вследствие которых несущее ответственность государство считает излишним продолжать представлять на основании статьи 73е Устава информацию, касающуюся этой территории» и предложила «заинтересованным государствам-членам Организации представлять Генеральному Секретарю не позже чем через шесть месяцев всю информацию, которая может потребоваться в соответствии с предыдущим пунктом, включая информацию по вопросам о государственном устройстве, законодательных актах и административных распоряжениях, касающихся управления территорией, а также юридического положения данной территории в отношении правительства метрополии».

61. В соответствии с этими постановлениями нидерландское правительство доставило Генеральному Секретарю «Пояснительную записку нидерландского правительства по вопросу о прекращении информации относительно Суринама и нидерландских владений на Антильских островах, передаваемой согласно статье 73е Устава», копию главных относящихся к этому вопросу статей конституции Нидерландов с изменениями, принятыми в 1948 году, и копию главных относящихся к этому вопросу статей временного положения и конституции нидерландских владений на Антильских островах (A/АС.35/L.55 и L.55/-Corr.1).

62. Прения по этому вопросу были открыты представителем Нидерландов, выступившим с заявлением, в котором он дополнил информацию, препровожденную нидерландским правительством согласно предложению, содержащемуся в резолюции 222 (III), и указал на запятую нидерландским правительством позицию в отношении дальнейших мер, которые могли бы быть приняты по этому вопросу Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей. Это заявление приводится в кратких отчетах 45-го заседания.

63. С заявлениями также выступили представители Бельгии, Бразилии, Кубы, Дании, Индии, Мексики, Пакистана, Филиппин и Соединенных Штатов Америки. Эти заявления приводятся в кратких отчетах 46-го заседания.

64. В своих заявлениях, а также во время дальнейших прений, делегаты различных стран поставили ряд вопросов, относящихся к содержащейся в документе A/АС.35/L.55 информации; ответы на эти вопросы были даны специально назначенным членом нидерландской делегации, которому Комитет выразил потом свою признательность за умело сформулированные и откровенные ответы.

65. Представитель Союза Советских Социалистических Республик внес проект резолюции, согласно которому Комитету предлагается постановить, что передача информации относительно любой самоуправляющейся территории не может быть прекращена до тех пор, пока Специальный комитет для изучения информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, не рассмотрел всех сведений, относящихся к изменению статуса данных территорий и не представил Генеральной Ассамблее рекомендацию относительно прекращения применения статьи 73е к данной территории (A/АС.35/L.77). Представители Кубы, Индии, Нидерландов и Соединенных Штатов Америки

подняли в своих заявлениях вопрос относительно компетенции Комитета рассматривать этот проект резолюции. Эти заявления приводятся в кратких отчетах 49-го заседания. Комитет решил 13 голосами против 1, при 1 воздержавшемся, что он не является компетентным. Представитель Союза Советских Социалистических Республик высказал мнение, что решение Комитета неправильно.

66. Представитель Кубы внес проект резолюции, согласно которому Специальному комитету предлагается приостановить уже начатое им рассмотрение заявления нидерландского правительства и приложенной к нему записки до того времени, когда он будет оповещен о решении Генеральной Ассамблеи относительно факторов, подлежащих учету при принятии решения о том, входит ли какая-нибудь территория в категорию территорий, народы которых еще не достигли полной степени самоуправления. Однако, чтобы облегчить принятие единогласного решения, он снял с рассмотрения представленный им проект резолюции, с тем чтобы он был заменен текстом, представленным представителями Дании, Индии, Филиппин и Соединенных Штатов Америки.

67. Этот совместный проект резолюции был внесен представителем Дании. В обсуждении его приняли затем участие представители Бельгии, Бразилии, Дании, Египта, Индии, Кубы, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Филиппин; их заявления приведены в кратких отчетах 49-го заседания.

68. Поправка, внесенная представителем Мексики, заключавшаяся в добавлении нескольких слов к шестому абзацу совместного проекта резолюции, была впоследствии изменена по соглашению с представителем Индии путем включения слов: «для принятия Генеральной Ассамблеей всех необходимых мер». Комитет принял эту поправку 7 голосами против 4, при 3 воздержавшихся.

69. Абзацы первый по четвертый совместного проекта резолюции были приняты 14 голосами, причем никто не голосовал против, а пятый абзац был принят 9 голосами против 2, при 4 воздержавшихся.

70. Представитель Бельгии просил поставить отдельно на голосование обе части шестого абзаца. Первая часть этого абзаца, гласящая: «Принимает к сведению сообщение нидерландского правительства о прекращении передачи информации относительно этих территорий, и уведомляет об этом Генеральную Ассамблею» была принята 14 голосами, причем никто не голосовал против. Остальная часть этого абзаца, гласящая: «... с препровождением своего доклада по резолюции Генеральной Ассамблеи 334 (IV) и кратких отчетов, относящихся к этим вопросам, для принятия Генеральной Ассамблеей всех необходимых мер» была принята 9 голосами против 4, при 2 воздержавшихся. Полный текст этого абзаца был принят 9 голосами против 2, при 3 воздержавшихся.

71. Совместный проект резолюции с внесенной в него поправкой был принят 10 голосами против 1, при 4 воздержавшихся. Представитель Соединенного Королевства выступил с заявлением, в котором он указал причины, побудившие его воздержаться от

голосования, и к этому заявлению присоединились представители Бельгии и Франции.

72. Текст принятой резолюции (А/АС.35/Л.79) гласит:

«Специальный комитет,

принимая во внимание резолюцию 222 (III), которой всем заинтересованным государствам-членам Организации было предложено представлять информацию относительно всех изменений в государственном устройстве и статусе самоуправляющихся территорий,

принимая во внимание, что к нему поступила от Генерального Секретаря копия сообщения нидерландского правительства от 31 августа 1951 г. (документ А/АС.35/Л.55), в котором указывается, что, по мнению этого правительства, территории Суринама и нидерландских владений на Антильских островах перестали быть самоуправляющимися территориями в смысле статьи 73е Устава Организации Объединенных Наций и что нидерландское правительство решило поэтому прекратить передавать Генеральному Секретарю информацию, согласно статье 73е относительно этих территорий,

принимая во внимание резолюцию 448 (V), согласно которой Генеральная Ассамблея поручила Специальному комитету рассматривать всю информацию, которая может быть передана, и представлять соответствующие доклады Генеральной Ассамблее,

принимая к сведению представленную нидерландским правительством информацию относительно Суринама и нидерландских владений на Антильских островах,

будучи извещенным, что в марте 1952 года должна состояться конференция с участием в ней на равных началах представителей Нидерландов, Суринама и нидерландских владений на Антильских островах для установления системы сотрудничества в отношении вопросов, одинаково относящихся ко всем трем странам, и для организации нового государственного устройства, которое заменит существующую временную организацию,

принимает к сведению сообщение нидерландского правительства о прекращении передачи информации относительно этих территорий и уведомляет об этом Генеральную Ассамблею, с препровождением своего доклада по резолюции Генеральной Ассамблеи 334 (IV) и кратких отчетов, относящихся к этим вопросам, для принятия Генеральной Ассамблеей всех необходимых мер».

XIII. Резюме Генерального Секретаря и анализы информации

73. В дополнение к резюме по поводу статистической информации, Комитету были представлены, в связи с рассмотрением им других существенных вопросов общего характера, помимо вопросов, уже отмеченных в предыдущих пунктах, также и предварительное обследование по вопросу о преступности малолетних (А/АС.35/Л.36), резюме статистики движения населения (А/АС.35/Л.57) и составленная Генеральным Секретарем записка о руководящих принципах, которые следует применять в области расселения (А/АС.35/Л.61).

74. С заявлениями выступили представители Дании, Индии, Соединенного Королевства и Филиппин; эти заявления приводятся в кратких отчетах 48-го заседания.

75. Представитель Дании обратил внимание Комитета, в связи с постановлениями резолюции 447 (V) Генеральной Ассамблеи, на затруднения, встреченные при проведении надлежащего сравнения между условиями, существующими в самоуправляющихся территориях и в соседних с ними странах, в которых в основном преобладают те же условия, и выразил надежду, что эта резолюция будет в скором времени отменена.

76. Представитель Филиппин предложил представить Комитету документ А/АС.35/Л.61 на сессии, которая состоится в 1952 году, ввиду того что возникающие в связи с политикой расселения экономические и социальные проблемы имеют двойной аспект. Комитет принял это предложение.

XIV. Резюме Генерального Секретаря по поводу добровольно представляемой информации

77. Согласно пункту 4с резолюции Генеральной Ассамблеи 218 (III) Генеральному Секретарю предлагается составлять «ежегодные сводки матернала, который государства-члены Организации могут передавать добровольно, согласно необязательному разделу стандартной формы». Генеральный Секретарь подготовил поэтому документ, содержащий сводку сведений, переданных правительствами Австралии, Дании, Нидерландов и Соединенных Штатов Америки.

78. Представитель Индии выразил свое удовлетворение по поводу шагов, предпринятых теми управляющими государствами-членами Организации, которые добровольно представили информацию в соответствии с постановлениями этой резолюции.

79. Представитель Новой Зеландии отметил, что отсутствие в представленном Комитету документе информации, нормально передаваемой правительством Новой Зеландии согласно необязательному разделу стандартной формы, объясняется исключительно задержкой в пересылке и что эта информация будет в скором времени переслана Генеральному Секретарю для включения ее в доклад Генерального Секретаря, который явится дополнением к «Резюме по поводу добровольно представляемой информации» (А/1835).

XV. Вопросы процедуры

80. Комитету были представлены следующие документы, составленные Генеральным Секретарем: «Вступительная записка о работе Специального комитета» (А/АС.35/Л.31), «Даты получения информации» (А/АС.35/Л.54), и «Отношения с правительствами» (А/АС.35/Л.58). На рассмотрение Комитета был также представлен первый доклад Подкомитета по вопросу о пересмотре стандартной формы (А/АС.35/Л.66).

81. Представитель Соединенного Королевства внес предложение, изложенное в документе А/АС.35/Л.66, о том чтобы для облегчения задачи администрации некоторых менее значительных территорий под управ-

лением Соединенного Королевства, заключающейся в ежегодном составлении информации, передача информации согласно статье 73е происходила каждые три года в отношении двадцати двух из этих территорий. Ряд представителей признал, что ежегодное составление этой информации налагает известное бремя на управляющие власти менее значительных территорий. Но с другой стороны они все же указали, что информация по этим территориям представляет большую ценность для Специального комитета, поскольку принципиальное значение затрагиваемых проблем не может ставиться в зависимость от размеров территорий. Приводилось также то соображение, что всякое изменение повлечет за собой изменения в резолюциях Генеральной Ассамблеи и может подать повод к толкованию, согласно которому Генеральная Ассамблея придает меньшее значение положениям главы XI Устава, чем это вытекало бы из решений принятых в 1946 году и позднее. Заявления сделанные по этому вопросу представителями Австралии, Бельгии, Кубы, Индии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Филиппин и Франции воспроизведены в кратком отчете сорок восьмого заседания.

82. В результате прений и ввиду позиции, занятой некоторыми представителями в отношении предложения, внесенного его правительством, представитель Соединенного Королевства снял свое предложение с очереди в Комитете и оговорил позицию своего правительства в предвидении дальнейшего рассмотрения вопроса в Генеральной Ассамблее.

XVI. Международное сотрудничество в отношении экономических и социальных условий и условий в области народного образования

83. Резолюцией 445 (V) Генеральная Ассамблея подтвердила, «что она признает важность международного сотрудничества в отношении экономических и социальных условий и условий в области образования в самоуправляющихся территориях, как это указано в резолюции 331 (IV)». Последней резолюцией Генеральная Ассамблея предложила специализированным учреждениям сообщать ежегодно Организации Объединенных Наций информацию об успехах, достигнутых ими в своей деятельности, могущих оказаться полезными самоуправляющимся территориям. В ответ на это предложение, Продовольственная и сельскохозяйственная организация представила справку о своей деятельности на пользу самоуправляющихся территорий, например, о помощи в деле усовершенствования административного обслуживания, об установлении контакта между правительствами для совместного обсуждения проблем и о сотрудничестве с прочими органами Объединенных Наций и неправительственными организациями (А/АС.35/L.51). Точно так же ЮНЕСКО представила доклад о своей деятельности, могущей представить интерес для держав, ответственных за администрацию самоуправляющихся территорий (А/АС.35/L.64).

84. Генеральный Секретарь составил документы о сношениях Организации Объединенных Наций с правительствами (А/АС.35/L.58) и со специализированными учреждениями (А/АС.35/L.35), а также сводку сведений о международном сотрудничестве в области экономических и социальных условий в неса-

моуправляющихся территориях (А/АС.35/L.65 и L.65/Add.1).

85. Вслед за вступительным заявлением представителя Генерального Секретаря выступили представители Австралии, Индии, Мексики и ЮНЕСКО. Их заявления приводятся в кратком отчете сорок девятого заседания.

86. По заключении прений председатель выразил признательность специализированным учреждениям за их участие в работе Комитета. Представители Кубы, Индии и Мексики выразили особую признательность ЮНЕСКО за ее деятельность в интересах самоуправляющихся территорий, в особенности в области расовых отношений.

XVII. Будущая деятельность Специального комитета

87. Комитет ознакомился с составленным Генеральным Секретарем рабочим документом (А/АС.35/L.71), излагающим предварительный план на 1952 год исследований, посвященных социальным условиям и развитию.

88. Комитет также принял к сведению предложение, внесенное представителем Соединенных Штатов Америки, перечисляющее вопросы, которые Специальный комитет мог бы рассмотреть на сессии 1952 года. В качестве дополнительного предмета для включения как в план исследований, составленный Генеральным Секретарем, так и в список вопросов внесенный представителем Соединенных Штатов Америки, представитель Индии предложил вопрос о «расовых отношениях, связанных с ними проблемах и их разрешении», вместе с подробными указаниями относительно различных точек зрения, подходящих под это понятие. В дополнение к этому предложению представитель Кубы предложил некоторые дополнительные пункты. Кроме того, представитель Филиппин предложил добавить к перечню вопросов «проблему прав человека». Он указал при этом, что Специальный комитет уже принял решение остановиться на этом вопросе попутно со своими социальными исследованиями на 1952 год.

89. В последовавшей затем общей дискуссии выступили представители Австралии, Бельгии, Дании, Индии, Кубы, Новой Зеландии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Филиппин и Франции. Представители Генерального Секретаря и Всемирной организации здравоохранения также приняли участие в прениях. Высказанные этими представителями различные точки зрения приводятся в кратком отчете пятидесятого заседания.

90. Комитет постановил, что в том что касается выбора вопросов подлежащих рассмотрению под общим заголовком социальных условий и развития и в отношении различных предположений о составе предварительной повестки Комитета на 1952 год, Генеральному Секретарю надлежит разработать план, приняв в соображение в частности совокупность прений по этому вопросу и общие направления нашедшие себе выражение в прениях, развернувшиеся в продолжении всей сессии Комитета.

91. Были высказаны различные соображения относительно продолжительности сессии Специального комитета в 1952 году, причем некоторые его члены

выражали мнение, что трех или, самое большее, четырех недель сессии будет достаточно. Иные, однако, полагали предпочтительным остаться при теперешней практике. Поскольку резолюция 332 (IV) Генеральной Ассамблеи предоставила Генеральному Секретарю

назначить срок или сроки созыва Комитета, было постановлено, что для Генерального Секретаря будет достаточно, при принятии ожидаемого от него решения, принять в соображение пожелания, высказанные в Комитете по этому предмету.

Приложение I

ПОВЕСТКА ДНЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. Открытие сессии.
2. Избрание председателя, помощника председателя и докладчика.
3. Утверждение предварительной повестки дня.
4. Экономические условия и развитие в самоуправляющихся территориях.
Конспект информации и документов, сообщенных Международной организацией труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, составленный Генеральным Секретарем:
 - а) главнейшие экономические проблемы и общие аспекты экономического развития,
 - б) сельская экономика, с уделением особого внимания сельскохозяйственному развитию, распределению земли, сельскохозяйственному кредиту и организации сельской кооперации,
 - в) рыбные промыслы,
 - г) лесоводство,
 - д) сельскохозяйственные исследования,
 - е) общие программы промышленного развития.
5. Социальные факторы экономического развития: предварительные анализы Генерального Секретаря и документы, сообщенные Международной организацией труда и Всемирной организацией здравоохранения:
 - а) организация сельского социального попечения,
 - б) организация сельского медицинского обслуживания,
 - в) миграция рабочей силы и прочие проблемы труда,
 - г) жизненный уровень.
6. Народное образование в самоуправляющихся территориях:
 - а) составленный Генеральным Секретарем анализ информации по народному образованию,
 - б) доклады ЮНЕСКО об успехах, достигнутых в области применения туземных или национальных наречий как средства преподавания
- в школах и о мерах ликвидации неграмотности,
- с) прочие вопросы, возникающие в связи со специальным докладом о народном образовании, утвержденным Генеральной Ассамблеей в 1950 году.
7. Информация о технической помощи, предоставляемой самоуправляющимся территориям Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями.
8. Информация о правах человека в самоуправляющихся территориях.
9. Доклад Подкомитета по пересмотру стандартной формы.
10. Рассмотрение факторов, подлежащих принятию в соображение при разрешении вопроса о том является ли данная территория территорией чье население еще не достигло полной меры самоуправления.
11. Сообщенная, согласно резолюции 222 (III), информация о прекращении передачи сведений:
 - а) прекращение передачи информации согласно статье 73е Устава: сообщение нидерландского правительства относительно Суринама и нидерландских Антильских островов.
12. Сводки и анализы информации, составленные Генеральным Секретарем в 1951 году:
 - а) общие вопросы существенного значения, дополняющие приведенные выше пункты,
 - б) информация, передаваемая добровольно в рамках факультативной категории стандартной формы,
 - в) вопросы процедуры.
13. Международное сотрудничество в области экономической, социальной и народного образования в самоуправляющихся территориях.
14. Будущая деятельность Специального комитета.
15. Утверждение общего доклада, представляемого Специальным комитетом Генеральной Ассамблее.

Приложение II

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Специальный комитет по информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, представляет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, следующие проекты резолюций:

А. *Проект резолюции о пересмотре стандартной формы* (см. часть вторую настоящего доклада)².

В. *Проект резолюции об экономических условиях и проблемах экономического развития в самоуправляющихся территориях.*

«Генеральная Ассамблея,

² См. стр. 11-23.

принимая к сведению составленный Специальным комитетом доклад об экономических условиях и проблемах развития в самоуправляющихся территориях,

1. *утверждает* доклад Специального комитета, как краткое но обдуманное изложение экономических условий в самоуправляющихся территориях и проблем экономического развития;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю препроводить настоящий доклад для рассмотрения государствам-членам Организации Объединенных Наций, ответственным за управление самоуправляющимися территориями, Экономическому и Социальному Совету, Совету по Опеке и компетентным специализированным учреждениям».

Часть вторая

ДОКЛАД О ПЕРЕСМОТРЕ СТАНДАРТНОЙ ФОРМЫ

Введение

В 1950 году Специальный комитет резолюцией назначил «Подкомитет³, состоящий из шести членов: Бразилии, Индии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции, который должен был собраться в 1951 году в течение недели, непосредственно предшествующей открытию сессии Специального комитета, с целью своевременного выполнения работы по пересмотру, с тем чтобы она могла быть рассмотрена Комитетом на его сессии в 1951 году». Комитет предложил Генеральному Секретарю «составить с этой целью рабочий документ, который мог бы быть использован Подкомитетом, приняв во внимание пожелания Комитета, выраженные в настоящей резолюции».

В соответствии с этим Подкомитет собрался в Женеве и заседал с 27 сентября по 2 октября 1951 года. Он ознакомился с составленными Секретариатом рабочими документами (A/AC.35/SC.1/L.2 и L.3), а также со сводкой поправок, внесенных делегациями Франции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией и ЮНЕСКО, равно как и с предположениями, высказанными Секретариатом (A/AC.35/SC.1/L.7).

Подкомитет провел пять заседаний под председательством представителя Филиппин и единогласно утвердил пересмотренный текст стандартной формы, исправленный для рассмотрения его Специальным комитетом (A/AC.35/L.67).

Комитет обсудил пересмотренный текст на 38-м и 39-м заседаниях. Во время дискуссии были приняты и введены в пересмотренный текст еще некоторые изменения.

³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 17, первая часть, пункт 81.

Приведенная ниже резолюция, предложенная представителями Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Филиппин, была принята 11 голосами против 1, при 3 воздержавшихся, и настоящим представляется на усмотрение Генеральной Ассамблеи:

«Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание значение развития населения самоуправляющихся территорий, о котором упоминается в Декларации, содержащейся в главе XI Устава Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что информация, передаваемая государствами-членами Организации, на которых возложено управление самоуправляющимися территориями, представляет для Генеральной Ассамблеи возрастающий интерес,

отмечая, что эта информация, составляемая по стандартной форме, предназначенной для руководства государств-членов Организации и содержащейся в резолюции 142 (II), принятой Генеральной Ассамблеей 3 ноября 1947 г., равно как и дополнительная информация, предоставляемая в распоряжение Генерального Секретаря, приобретает все большую ценность,

считая, однако, что стандартная форма требует пересмотра с учетом данных опыта,

1. *постановляет, что стандартная форма, содержащаяся в настоящее время в резолюции 142 (II), подлежит замене приложенным текстом;*

2. *предлагает государствам-членам Организации, ответственным за передачу информации согласно статье 73е Устава, принять все необходимые меры, для того чтобы эта информация была по возможности полной и современной, и для этой цели принять во внимание различные отделы пересмотренной стандартной формы».*

СТАНДАРТНАЯ ФОРМА

Для руководства государств-членов Организации Объединенных Наций при подготовке информации, подлежащей передаче согласно статье 73е Устава

ПОЯСНИТЕЛЬНОЕ ВВЕДЕНИЕ

Раздел А

1. Глава XI Устава Организации Объединенных Наций содержит Декларацию о самоуправляющихся территориях. Согласно статье 73е, входящей в эту главу, члены Организации Объединенных Наций, несущие или принимающие на себя ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полного самоуправления, принимают на себя обязательство:

«передавать регулярно Генеральному Секретарю для информации и с таким ограничением, какое может потребоваться по соображениям безопасности и конституционного порядка, статистическую и другую информацию специального характера, относящуюся к экономическим и социальным условиям, а также условиям образования на территориях, за которые они соответственно несут ответственность, кроме тех территорий, на которые распространяется действие глав XII и XIII.

2. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций резолюцией 142 (II), принятой 3 ноября 1947 г., утвердила «стандартную форму» для руководства государств-членов Организации при подготовке информации, подлежащей передаче согласно статье 73е. В 1948 году, резолюцией 218 (III), принятой 3 ноября, Генеральная Ассамблея развила предыдущую резолюцию и в частности, предлагая передавать ей новейшую доступную информацию, рекомендовала государствам-членам Организации сообщать о всех значительных изменениях в статистических и иных данных, в том числе об успехах, достигнутых в рамках программ развития за истекший год, в том, что касается вопросов, предусмотренных в статье 73е Устава, имея при этом ввиду, что уже сообщенную информацию не следует повторять, при условии ссылки на надлежащие источники. Той же резолюцией Генеральному Секретарю предлагалось составлять полные сводки и анализы информации, переданной за 1949 год, а затем за каждые три года, причем в промежуточные годы должны составляться ежегодные дополнения, с указанием статистических и иных существенных изменений, наблюдавшихся за предыдущий год.

3. В 1951 году Генеральная Ассамблея, по рекомендации Специального комитета по информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, постановила произвести пересмотр стандартной формы.

4. Настоящее издание представляет собой соответственно пересмотренную стандартную форму.

Раздел В

1. Затронутые в стандартной форме вопросы в известных случаях касаются условий, неизменно прису-

щих данной территории, как например, ее площади и топографии. В таких случаях было бы излишним повторять уже однажды сообщенную информацию. То же относится и к таким особенностям, как природные богатства и главнейшие отличительные черты экономики территории, хотя в этом отношении и было бы полезным устанавливать могущие произойти изменения при помощи, например, геологических съемок, или же указывая точно на введение новых культур.

2. Второй разряд требуемой информации касается проводимой правительством долгосрочной политики и административной организации. В этом отношении предлагается сообщать информацию как правило раз в три года (напр., исходя из информации, переданной в 1952 г. относительно условий, наблюдавшихся в предыдущем календарном или административном году). С другой стороны, признается желательным, чтобы при передаче информации по основным данным правительственной политики, каждый год давалась особая информация, даже если не произошло никаких изменений.

3. Третий разряд информации большей частью заключается в сообщении надлежащих статистических данных за рассматриваемый год и должен передаваться ежегодно полностью.

4. Что касается статистических данных, требуемых по некоторым вопросам, то в приложениях приводятся рекомендуемые образцы. Этот порядок изложения приводится для того, чтобы территории, которые сочтут это полезным, могли следовать указанным образцам, тогда как другие территории могут считать себя свободными представлять информацию в порядке, диктуемом наличными ресурсами и практикой.

5. Во всех тех случаях, когда статистические данные касаются условий, существующих в данной территории, их надлежит классифицировать, с тем чтобы показать положение и участие как туземного, так и нетуземного населения (например, персонал, распределение земель, учебные заведения). Сведения требуются в особенности там, где по закону или по административной практике проводятся различия по расовым или религиозным признакам.

6. В тех случаях когда по условиям общей конвенции, касающейся экономической, социальной или просветительной области, информация передается какому-либо центральному учреждению государствами-членами Организации, подписавшими такую конвенцию, и в то же время информация совпадающая с той, которая требуется по стандартной форме, периодически передается международным организациям, действующим под руководством Организации Объединенных Наций в силу заключенных соглашений, то пересылка копии такой информации Генеральному

Секретарю Организации Объединенных Наций могла бы быть достаточной для выполнения обязательства, налагаемого статьей 73е в этом отношении. Там где соответствующая информация имеется в печатном виде, для правительств будет излишним ее воспроизводить; будет достаточным сослаться на соответствующую главу и страницу издания, о котором идет речь (с приложением по возможности самого издания).

Раздел С

1. Для того чтобы дать возможность Специальному комитету ознакомиться с успехами, достигнутыми самоуправляющимися территориями в областях, указанных в статье 73е Устава, государствам-членам Организации предлагается представить обзор принципов и практических мероприятий, определяющих тенденции, господствующие в данных территориях, а именно:

а) Прогресса в области экономической и социальной и в области образования, с указанием участия, принимаемого жителями в рассмотрении сообщаемых возникающих в данных областях проблем;

б) участия территории в региональных и функциональных комиссиях Экономического и Социального Совета, в органах специализированных учреждений, а также в региональных комиссиях или конференциях, в том числе в исследовательских организациях;

с) обращения за технической помощью к Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям, равно как и к другим международным источникам, с указанием порядка включения такой технической помощи в программы долгосрочного развития территории;

д) мер, принимаемых для вступления в международные соглашения, особо касающиеся данных территорий, для их ратификации и проведения в жизнь.

Сведения, касающиеся территорий

Часть I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

А. Географические данные

1. Расположение
2. Площадь
3. Топография
4. Климат
5. Главнейшие природные богатства

В. Исторические данные

С. Население

1. Этнический состав населения и общее его движение.

2. Статистика народонаселения с подразделением по возможности на возрастные группы и по признаку расы, религии и пола.

3. Статистика иммиграции.

Д. Управление (необязательные сведения)

1. Статус территории, конституция, законодательный акт или административное распоряжение,

определяющее систему управления, национальный статус жителей.

2. Описание организации и полномочий территориального управления, а именно:

а) порядок назначения высших представителей исполнительной власти;

б) состав и полномочия законодательных и совещательных собраний;

с) распространение избирательной системы, избирательный ценз;

д) судебные установления;

е) степень участия туземного и нетуземного населения в административных и судебных органах, а также в законодательных и совещательных собраниях.

3. Описание местного управления, с указанием степени участия в нем туземного и нетуземного населения.

4. Все существенные события и проектируемые нововведения в указанных выше областях, в частности те из них, которые увеличивают долю участия местного населения в управлении территориями.

Часть II. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

А. Общие сведения

1. Изложение общего хода экономического развития⁴.

2. Описание существующего особого аппарата для общего экономического развития, включая информацию об участии в таковом представителей местного населения.

3. Приблизительное исчисление инвестиций за рассматриваемый период, как общественных так и частных, в том числе наличная информация об источниках капиталовложения.

В. Сельское хозяйство и живой инвентарь

1. Изложение административной организации, несущей основную ответственность за деятельность правительства в области сельского хозяйства и животноводства, с приведением подробных данных о бюджете, распределении функций и численности персонала.

2. Изложение порядка землевладения и землепользования, а именно:

а) методы земледелия: площадь пахотной земли, пастбища, луга и т. п.;

б) сохранение и использование водных ресурсов и почвы: законодательство, правила, организация и практика;

с) землевладение:

и) изложение руководящих принципов, законоположений и правил, существующих в данной области;

ii) площадь и характер земель, находящихся во владении туземного и нетуземного населения, равно как и правительства;

iii) виды землепользования;

⁴ Сведения о деталях изменениях испрашиваются в последующих пунктах, а сведения о бюджетной стороне программ развития в отделе государственных финансов.

- iv) типы арендных договоров;
- v) программы развития, касающиеся использования земельных и водных ресурсов и владения ими;
- d) землеустройство и законодательство его определяющее.

3. Основные культуры:

- a) площадь и производительность;⁵
- b) описание существенных изменений, наблюдающихся по сравнению с периодом, охватываемым ранее поступившей информацией, и их причин.

4. Живой инвентарь:

- a) статистические данные:⁵
 - i) численность;
 - ii) продукты животноводства;
- b) программы по улучшению живого инвентаря, организационные меры и успехи, достигнутые за отчетный период, а также планы по:
 - i) борьбе с паразитами и болезнями;
 - ii) улучшению пород;
 - iii) улучшению пастбищ и водоснабжения.

5. Обзор сельскохозяйственного кредита и его размеров.

6. Помощь сельскохозяйственной продукции со стороны правительственных, кооперативных или частных учреждений, включая помощь проектируемую в рамках планов развития:

- a) возможности, открывающиеся в области кредита и наличные капиталы;
- b) возможности сбыта сельскохозяйственных продуктов, хранение на складах, сортировка, первоначальная обработка;
- c) прочие виды сельскохозяйственной помощи, поставка машин, оборудования, семян и удобрений;
- d) борьба с вредителями и болезнями; организация и успехи, достигнутые за отчетный период.

7. Изыскания и образование в области сельского хозяйства:

- a) организация;
- b) успехи, достигнутые за отчетный период;
- c) участие в указанных выше программах развития.

8. Развитие сельского хозяйства:

- a) организация;
- b) усовершенствования, введенные за отчетный период;
- c) главнейшие виды деятельности, включая вклады в дело разработки указанных выше программ развития.

9. Развитие сельского хозяйства, не входящее в перечисленные выше пункты:

- a) основные программы;
- b) успехи, достигнутые за отчетный период.

⁵ См. Приложение I.

С. Лесоводство

1. Изложение целей политики лесоводства и успехов, достигнутые в ее проведении за отчетный период.

2. Описание административной организации, несущей основную ответственность за правительственную деятельность, касающуюся лесоводства и заготовки лесоматериалов, с указанием общих данных, относящихся к бюджету, функциям и численности персонала.

3. Описание успехов, достигнутых за отчетный период в отношении:

- a) описи лесных ресурсов;
- b) охраны и управления;
- c) эксплуатируемой площади и количества продукции;
- d) производства и сбыта лесоматериалов⁶.

4. Обучение лесоводству и изыскания:

- a) организация;
- b) успехи, достигнутые за отчетный период.

5. Развитие лесоводства, включая лесонасаждение:

- a) основные программы;
- b) успехи, достигнутые за отчетный период.

D. Рыбные промыслы

1. Описание административной организации, несущей основную ответственность за правительственную деятельность, касающуюся рыбных промыслов, включая бюджет, функции и численность персонала.

2. Описание рыбных промыслов, включая статистические данные, касающиеся:

- a) наличных ресурсов;
- b) улова: личного состава, судов, снастей;⁷
- c) обработка улова: консервирование, замораживание, копчение;
- d) сбыт.

3. Обзор рыбных промыслов и изыскания:

- a) организация;
- b) успехи, достигнутые за отчетный период.

4. Развитие рыбных промыслов:

- a) основные программы, учреждения;
- b) успехи, достигнутые за отчетный период.

Е. Горная и нефтяная промышленность

1. Описание административной организации, несущей основную ответственность за правительственную деятельность, касающуюся геологических исследований, и наблюдения за горным делом, включая бюджет, функции и численность персонала.

2. Описание положения горной промышленности в отношении:

- a) прав на недра и порядка владения;
- b) правил, касающихся разведки, концессий и сборов;

⁶ Там же.

⁷ См. Приложение I.

- с) разработки;
- д) статистики продукции⁸.

3. Указание принадлежности (туземной и нетуземной) разрабатываемых рудников.

4. Геологическая разведка:

- а) организация;
- б) успехи, достигнутые за отчетный период.

5. Развитие горного дела:

- а) основные программы;
- б) успехи, достигнутые за отчетный период.

Е. Электроэнергия

1. Описание административной организации, несущей основную ответственность за правительственную деятельность, касающуюся производства и распределения электроэнергии, включая краткое указание размеров общественного и частного владения станциями.

2. Статистика гидроэлектрических и иных источников энергии, с указанием мощности существующего оборудования (в киловаттах или лошадиных силах), а также годового производства для промышленного и домашнего потребления.

3. Развитие электроэнергии:

- а) основные программы;
- б) успехи, достигнутые за отчетный период.

Г. Промышленность

1. Описание административной организации, несущей основную ответственность за правительственную деятельность по содействию развитию промышленности и ремесел.

2. Статистика промышленного производства в отношении:⁹

- а) обработки пищевых продуктов;
- б) металлургии;
- в) текстильной промышленности;
- г) химических препаратов;
- д) прочих видов обрабатывающей промышленности;
- е) прочих видов промышленности.

3. Распределение владения промышленными предприятиями (между туземцами и нетуземцами).

4. Описание ремесел, кустарной и сельской промышленности, с указанием:

- а) главнейших видов;
- б) видов помощи, оказываемой правительством;
- в) видов рабочей силы (женщин, детей, частичной занятости и т. п.).

5. Промышленное развитие:

- а) основные программы;
- б) успехи, достигнутые за отчетный период.

⁸ См. Приложение II.

⁹ См. Приложение III.

Н. Транспорт и связь

1. Краткие статистические сведения о транспорте, включая в соответствующих случаях данные о перевозке товаров и пассажиров, выраженные по возможности в метрических тоннах на километр и пассажиро-километрах, в отношении:

- а) дорожного транспорта;
- б) железных дорог;
- в) воздушного транспорта;
- г) внутренних водных путей;
- д) морского транспорта.

2. Краткие статистические данные о телесвязи:

- а) о почтовой службе;
- б) о телефоне;
- в) о телеграфе;
- г) о радио;
- д) о прочих средствах связи, не вошедших в указанную выше классификацию.

3. Нововведения:

- а) основные программы;
- б) успехи, достигнутые за отчетный период.

И. Государственные финансы

1. Описание бюджетной системы:

- а) территории;
- б) провинций, муниципалитетов и пр. местных властей.

2. Указание прихода и расхода по главнейшим категориям по территории в целом, с указанием в надлежащих случаях дохода и расхода главных местных властей. Следует указывать по возможности бюджетные предположения, касающиеся программ экономического развития.

3. Указание статей актива и пассива.

4. Описание системы налогообложения, с указанием ставок обложения отдельных лиц и обществ и в надлежащих случаях туземных и нетуземных налогоплательщиков.

Ж. Банки и кредитные учреждения

1. Указание:

- а) типа денежного обращения;
- б) банковской и кредитной системы;
- в) учетного процента;
- г) платежного баланса и регламентации валютного курса.

К. Международная торговля

1. Статистика импорта и экспорта, выраженная в количестве и стоимости, с указанием главнейших категорий товаров и направления торговли (по возможности по главнейшим категориям согласно установленной международной стандартной классификации).

2. Изложение:

- а) таможенных правил и тарифной системы;
- б) ограничений импорта и экспорта.

3. Перечень торговых соглашений, заключенных за отчетный период.

Часть III. СОЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

А. Общие сведения

Описание социальных проблем, возникающих в связи с расовыми и культурными отношениями, включая сведения о положении женщин.

В. Права человека

1. Описание порядка защиты прав человека, в соответствии с принципами, изложенными во Всеобщей декларации прав человека, так как она осуществляется законом, в особенности в том, что касается:

- а) юридических принципов и порядка судопроизводства;
- б) основного законодательства и его применения;
- в) законодательства против дискриминации.

С. Условия труда и занятости

1. Изложение руководящих начал в области труда и проблем общего характера.

2. Описание административной организации, на которой лежит основная ответственность за правительственную деятельность, касающуюся наблюдения за условиями труда, урегулированием споров, сношениями с профессиональными союзами и функционированием бирж труда, с указанием детальных данных относительно бюджетов, функций и численности персонала.

3. Статистические данные относительно главных категорий служащих по найму, с указанием занятости и рода занятий, средних ставок заработной платы, числа рабочих часов, дней отдыха и праздничных дней.

4. Описание, с приведением статистических данных, положения в отношении:

- а) безработицы;
- б) неполной занятости;
- в) сезонной занятости;
- г) миграции рабочей силы¹⁰.

5. Описание профессиональных организаций, с указанием:

- а) юридического положения организаций работодателей и трудящихся;
- б) системы организаций;
- в) сношений с организациями метрополии и международными;
- г) членского состава, с приведением перечня главных организаций.

6. Изложение методов урегулирования споров, с приведением статистических данных относительно числа споров, потерянных человеко-дней, методов урегулирования.

7. Деятельность по общественному попечению в промышленности и сельском хозяйстве.

8. Описание системы профессионального обучения и ученичества.

¹⁰ См. Приложение IV.

9. Перечень главнейших законодательных актов и правил для защиты труда и международных конвенций труда, применяемых на территории. В случае если Международной организации труда ежегодно сообщается информация по этим вопросам, то ее не следует воспроизводить, при условии что Генеральному Секретарю будет препровождаться копия во исполнение обязательств, вытекающих из статьи 73е Устава.

Д. Кооперативные общества

1. Описание административной организации, на которой лежит основная обязанность по оказанию помощи кооперативным обществам, с указанием подробных данных относительно бюджета, функций и численности персонала.

2. Описание существующих кооперативных обществ с указанием:

- а) их видов и числа;
- б) членского состава;
- в) объема операций.

Е. Жизненный уровень

1. Статистические данные относительно розничных цен на главнейшие предметы потребления.

2. Обзор семейных бюджетов по выборочному методу:

- а) метод производства выборок;
- б) распределение расходов и потребления.

3. Стоимость жизни:

- а) цифровые данные индекса;
- б) методы исчисления.

4. Статистика народного дохода:

- а) структура народного дохода;
- б) распределение дохода по размеру и по этническим группам;
- в) методы исчисления.

Г. Городское и сельское планирование и жилищный вопрос

1. Изложение существующих условий и проблем, включая сведения о перенаселении и о наличии и стоимости строительных материалов.

2. Основные программы и административный аппарат, имеющий назначением улучшение жилищных условий в городских и сельских районах.

3. Мероприятия по обмену данными изысканий и опытными данными в области техники строительства, включая показательные проекты и техническое обучение.

4. Правительственная, финансовая и техническая помощь по постройке жилищ, для приобретения домов в собственность и осуществления жилищных построек с низкой арендной платой.

Г. Социальное обеспечение и попечение

1. Описание административной организации, социальной защиты и распространения помощи и финансирования социального страхования в отношении:

- а) здравоохранения;
- б) безработицы;
- в) несчастных случаев и заболеваний в промышленности;
- г) престарелых и неспособных к труду;
- д) материнства.

2. Описание административной организации, на которой лежит основная ответственность по социальному попечению, с указанием детальных данных относительно бюджета, функций, численности персонала и мероприятий, предусматриваемых для обучения оплачиваемых и добровольных работников.

3. Изложение проблем социального попечения и помощи, а также руководящих принципов, с указанием сведений о:

- а) защите беременных женщин и детей и попечении о них;
- б) малолетних преступниках;
- в) попечении о престарелых;
- г) попечении об одержимых физическими недостатками и их перевоспитании;
- д) пресечении проституции;
- е) коммунальном попечении.

Н. Предупреждение преступлений и обращение с правонарушителями¹¹

1. Статистика преступности с пояснениями всех существенных изменений в отношении преступности, имеющих особое значение для данной территории.

2. Описание пенитенциарной администрации, с указанием сведений о:

- а) численности заключенных;
- б) особых исправительных учреждениях;
- в) тюремном режиме;
- г) системах освобождения от наказаний, оплате труда заключенных, работе их вне мест заключения и пр.;
- д) попечении о правонарушителях по отбытии ими наказания.

И. Народное здравие

1. Описание административной организации, на которой лежит основная ответственность за правительственную деятельность в области народного здравоохранения и санитарии.

2. Статистика численности медицинского и санитарного персонала, как государственного так и частного¹².

3. Статистика затрат на народное здравоохранение с указанием подробных данных о:

- а) постоянных расходах;
- б) капитальных затратах;
- в) расходах на работы, производимые распоряжением иных департаментов, кроме департамента народного здравия, включая расходы по санитарии;
- г) отношении расходов на здравоохранение к общей сумме расходов по территории (с указанием

того, основаны ли исчисления на одних капитальных затратах, на постоянных и капитальных затратах или на каких-либо иных данных);

е) финансовой помощи со стороны правительства метрополии;

ф) расходах миссионерских и благотворительных организаций, в случае если последние не имеют возражений против их опубликования.

4. Описание медицинского обслуживания с приведением подробных статистических данных относительно правительственных и частных учреждений общего и специального характера, имеющих целью лечение или исследовательскую деятельность.

5. Описание:

а) квалификаций и условий, требуемых для предоставления права практики врачам, фармацевтам, зубным врачам, медицинским сестрам и прочему медицинскому вспомогательному персоналу;

б) учреждений (а также иных средств, находящихся в пределах территории и вне ее), дающих возможность готовить медицинский и вспомогательный персонал, с указанием продолжительности курса, условий приема, функций, выполняемых по прохождении курса, и числа учащихся, обучаемых каждый год.

6. Изложение демографического положения, с указанием статистических данных о рождаемости и смертности¹³.

7. Описание состояния народного здравия и питания с приведением данных об условиях питания, эпидемических и эндемических заболеваниях; заболеваниях социального значения и происходящих от недостаточного питания.

8. Главнейшие причины смертности, включая смертность младенцев и матерей.

9. Изложение событий в области народного здравоохранения, с указанием программ и успехов, достигнутых за отчетный период в следующих областях:

- а) в системах удаления нечистот;
- б) в системах водоснабжения в городских и сельских местностях;
- в) в проведении надзора над пищевыми продуктами;
- г) в программах борьбы с заболеваниями, с указанием отдельных заболеваний, включая недостаточное питание, области применения, численности и категории санитарного персонала, применяемых методов;
- д) в мерах принимаемых для уменьшения смертности младенцев и охраны материнства.

Часть IV. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

А. Общие сведения

Изложение состояния народного образования, включая сведения о размерах бесплатного и обязательного обучения.

¹¹ См. Приложение V.

¹² См. Приложение VI.

¹³ См. Приложение VI.

В. Администрация

1. Описание административной организации, на которой лежит основная ответственность за правительственную деятельность в области народного образования, включая сведения о:

- а) просветительной администрации, зависящей от правительства территории;
- б) администрации, зависящей от местных властей;
- в) сношениях с миссионерскими и иными благотворительными организациями;
- г) участии местного населения в определении политики народного образования и проведении ее в жизнь;
- д) школьной инспекции.

2. Статистика расходов по народному образованию, с указанием подробных данных о:

- а) постоянных расходах;
- б) капитальных затратах;
- в) части расходов, относящихся к народному образованию по сравнению с общим расходом по территории (с указанием того, основано ли исчисление на одних постоянных расходах, на постоянных и капитальных затратах или на иных данных);
- г) финансовой помощи со стороны правительства метрополии;
- д) расходах местных властей на народное образование;
- е) расходах миссионерских и добровольных организаций, если они не возражают против их опубликования.

С. Структура образовательной системы

1. Описание перечисленных ниже учебных заведений с указанием сведений относительно среднего возраста при поступлении и выпуске, программ, включая обучение, касающееся Организации Объединенных Наций, языка преподавания, учебников, платы за право учения, стипендий, равенства в предоставлении вакансий различным группам населения (расовым, городским и сельским):

- а) подготовительных школ;
- б) начальных школ;
- в) средних школ;
- г) технических и профессиональных школ;
- д) университетов и прочих высших учебных заведений;
- е) школ для подготовки учительского персонала;
- ж) специальных школ.

2. Статистические данные о вышеперечисленных учреждениях в отношении преподавателей и учеников¹⁴.

¹⁴ См. Приложение VII.

Д. Курсы для взрослых

Описание организации курсов для взрослых и общественных, включая кампании по борьбе с неграмотностью, с приведением сведений о работе литературных бюро и снабжении материалов для чтения.

Е. Школьные здания и оборудование

Изложение проблем и отчет об успехах, достигнутых в деле их разрешения, включая описание школьных зданий и оборудования, их емкости и общего состояния.

Г. Организации молодежи

Описание ассоциаций и клубов молодежи, подготовки руководителей, деятельности в области социальной и попеченной, осуществляемой в интересах молодежи, и социальное обслуживание организациями молодежи (в случае если данные не приведены в разделе III Г,2 «Социальное попечение»).

Г. Культурные учреждения

Описание следующих учреждений:

- а) библиотек¹⁵;
- б) музеев¹⁵;
- в) учреждений для поощрения искусств и ремесел (если данные не приведены в разделе II Г,4 «ремесла»);
- г) учреждений или законоположений, касающихся охраны туземных и иных исторических памятников или реликвий, археологических раскопок и прочих видов деятельности в этой области.
- д) прочих учреждений.

Н. Охрана природных богатств: флоры и фауны

И. Информация о развитии народного образования

- а) основные программы;
- б) успехи, достигнутые за отчетный период.

И. Способы массового осведомления

Описание следующих способов, с приведением статистических данных¹⁶:

- а) газет, периодических изданий и прочих печатных материалов на туземных и нетуземных языках и условия их издания;
- б) театров, кинематографов;
- в) радиопередач.

Часть V. ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

¹⁵ См. Приложение VIII.

¹⁶ См. Приложение IX.

ПРИЛОЖЕНИЯ

В пункте 4 раздела В пояснительного введения имеется следующее указание:

«Что касается статистических данных, требуемых по некоторым вопросам, то в приложениях приводятся рекомендуемые образцы. Этот порядок изложения приводится для того, чтобы территории, которые сочтут это полезным, могли следовать указанным образцам, тогда как другие территории могут считать себя свободными представлять информацию в порядке, диктуемом наличными ресурсами и практикой».

С другой стороны, в тех случаях, когда статистические данные собираются согласно установленной международной классификации, то будет предпочтительно представлять их следуя этой последней классификации, а не более простым образцам, предлагаемым в настоящих приложениях.

Приложение I

СТАТИСТИКА ЗЕМЛЕДЕЛИЯ, ЛЕСОВОДСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА, РЫБНЫХ ПРОМЫСЛОВ

Район	Годовая продукция (количество)	Годовая продукция (стоимость)	Пределы колебания цен
Главнейшие культуры			
.....			
.....			
.....			
Главные виды лесоматериалов			
.....			
.....			
.....			
Главные категории живого инвентаря	Численность	Количество убойного скота	
.....			
.....			
.....			
.....			
Продукты животноводства		Годовая продукция (количество)	
.....			
.....			
.....			
Рыбные промыслы		Годовой улов (количество)	
.....			
.....			
.....			

Примечание: Указать, относятся ли цифровые данные к одному экспорту или к продукции вообще, а также, относятся ли данные о ценах к ценам, существующим на месте продукции, на местном рынке или к ценам для экспорта.

Приложение II

СТАТИСТИКА ГОРНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

[illegible]

Приложение III

СТАТИСТИКА ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

[illegible]

Приложение IV
СТАТИСТИКА МИГРАЦИИ РАБОЧЕЙ СИЛЫ¹

Категории эмигрантов	Страны назначения или происхождения	Главные виды занятости	Средняя продолжительность отсутствия	Приблизительное распределение по полу
Возвращающиеся эмигранты				
Иммигранты				
Выбывающие иммигранты				

¹ Указать отдельно цифровые данные, касающиеся зарегистрированного движения трудовой миграции, и предположительное исчисление незарегистрированного движения.

Приложение V
A. СТАТИСТИКА ПРЕСТУПНОСТИ

Главные виды правонарушений (включая нарушения полицейских правил, местных или провинциальных постановлений, туземного права и пр.)	Число дел ¹	Число привлеченных к суду		Число осужденных		Наказания ²				
		совершеннолетних	несовершеннолетних	совершеннолетних	несовершеннолетних	Смертная казнь	Лишение свободы	Денежный штраф	Телесное наказание	Другие виды наказаний
		мужч. женщ.	мужч. женщ.	мужч. женщ.	мужч. женщ.	Всего				

¹ Число установленных правонарушений.

² См. таблицу В.

В. ОБРАЩЕНИЕ С ПРАВОНАРУШИТЕЛЯМИ

Число приговоренных к:	Совершеннолетних		Несовершеннолетних		Всего
	мужчины	женщины	мужчины	женщины	
Смертной казни					
Лишению свободы (тюремному заключению, заключению в трудовой лагерь и т. п.), одновременно с другими санкциями или отдельно					
Денежным штрафам					
Телесным наказаниям (одновременно с другими санкциями или отдельно)					
Другим видам наказаний (указать какие)					
ВСЕГО					

Условное осуждение³

³ В эту графу заносятся лица, вошедшие в одну из прочих категорий (лишение свободы, денежный штраф и т. п.), осужденные условно.

C. СТАТИСТИКА ПЕНИТЕНЦИАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ⁴

Род учреждения	Число	Число заключенных в единицу времени		Среднее число в день				Должников	Умаленных	Персонал		
		совершеннолетних	несовершеннолетних	Осужденных ⁵	Предварительно заключенных ⁵	Надзиратели	Другие			Всего		
		мужч.	женщ.	мужч.	женщ.	мужч.	женщ.					

⁴ Включая трудовые и концентрационные лагеря, исправительные заведения, школы поднадзорных и т. п.

⁵ Включая, в соответствующих случаях, должников и умаленных.

Приложение VI
СТАТИСТИКА МЕДИЦИНСКОГО И САНИТАРНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

А. Медицинский и санитарный персонал	В учреждениях:			Примечания
	правитель- ственных	миссио- нерских	частных	
1. Дипломированные врачи (чьи дипломы признаются на местах и в метрополии)				(Следует отмечать случаи обслуживания населения врачами неполное время и случаи нахождения врачей на правительственной службе также неполное время)
Врачи, допущенные к практике (чьи дипломы признаются на местах, но не в метрополии)				
Особые категории (напр. помощники хирургов)				
Врачебные помощники (лица, получившие усиленную медицинскую подготовку ниже университетского уровня)				
2. Медицинские сестры с высшей подготовкой (соответствующей подготовке, получаемой в метрополии)				
Медицинские сестры с местным сертификатом (признаваемым на местах, но не в метрополии)				
Медицинские сестры с неполной подготовкой				
3. Акушерки с высшей подготовкой (соответствующей подготовке, получаемой в метрополии)				
Акушерки с местным сертификатом, признаваемым на местах, но не в метрополии				
Акушерки с неполной подготовкой				
4. Санитарные инспектора				
5. Лаборанты и техники по рентгену				
6. Фармацевты				
7. Прочие категории				

В. Учреждения (государственные и частные) ¹	Число учреждений		Число кроватей
1. Больницы:			
а) Общие лечебницы, оборудованные для всех видов терапевтического и хирургического лечения			
б) Сельские больницы и лазареты (учреждения, оборудованные для приема более легких случаев, передающие более тяжелые случаи в общие лечебницы)			
2. Амбулатории (главным образом для амбулаторного лечения):			
а) Исключительно для амбулаторного лечения			
б) Располагающие некоторым числом кроватей для более легких случаев, подлежащих передаче в общую лечебницу			
3. Специализированные отделения:			
а) Центры попечения о материнстве и младенчестве	В общих больницах	В амбулаториях	Отдельные
б) Для туберкулезных больных			
с) Для венерических больных			
д) Лепрозории			
е) Для умалишенных			
ф) Прочие			
	Число	Общая численность персонала	
4. Передвижные отряды			

¹ Указать, обслуживают ли учреждения различные расовые общины.

С. Демографическая статистика	По приблизительному исчислению ²	По регистрации ²
Общее число рождений		
Смертность до одного года		
Детская смертность на 1 000 рожденных живыми		
Общая смертность		
Смертность на 1 000 населения		

² Указать, относятся ли цифровые данные ко всей территории или к отдельным местностям.

Приложение VII
СТАТИСТИКА НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

- A. В 19.... году число неграмотных в территории составляло.... процентов населения в возрасте свыше 10 лет¹.
- B. Число посещающих курсы обучения чтению и письму: мужчин.... женщин..... Указать общее число записавшихся, а также среднее число посещавших курсы в день.
- C. Число детей школьного возраста³.... туземцев.... нетуземцев.....

D. Число школ:	Государственные школы			Частные школы (субсидируемые и не субсидируемые)		
	мужские	женские	смешанные	мужские	женские	смешанные
1. начальных						
2. средних						
3. профессиональных ¹						
4. для подготовки учителей ¹						
5. высших учебных заведений						

E. Общее число учителей и профессоров (указать число нетуземных преподавателей): ¹	Мужчин	Женщин	Мужчин	Женщин
1. в начальных школах				
2. в средних школах				
3. в профессиональных школах				
4. в школах для подготовки учителей				
5. в высших учебных заведениях				

F. Число учащихся. Указать общее число записавшихся, а затем, в скобках, среднюю цифру посещаемости в день.	Туземцев		Нетуземцев	
	Мужчин	Женщин	Мужчин	Женщин
A) Государственные школы:				
1. начальные школы ⁴				
2. средние школы				
3. профессиональные школы:				
a) в территории				
b) в метрополии				
4. школы для подготовки учителей				
5. высшие учебные заведения:				
a) в территории				
b) в метрополии				
c) в других странах ⁵				
B) Частные школы:				
1. начальные школы ⁴				
2. средние школы				
3. профессиональные школы:				
a) в территории				
b) в метрополии				
4. школы для подготовки учителей				
5. высшие учебные заведения				

³ Число детей школьного возраста обоего пола можно исчислять на основании данных народной переписи или данных посещаемости школ.

⁴ По возможности, приложить распределение учащихся в начальных школах по классам, отдельно для мальчиков и девочек.

⁵ В случае надобности, указать приблизительные цифры.

¹ Дать, в случае надобности, определение технических терминов.

² По тем частям территории, по которым не имеется статистических данных, указать приблизительные цифры.

Приложение VIII
СТАТИСТИКА КУЛЬТУРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

А. Библиотеки

Статистические данные должны касаться всех библиотек, открытых для посетителей: а) без ограничения, б) с известными ограничениями.

Род библиотек	Число	Состав (число томов)	Число томов, выдаваемых в год	Числен- ность персо- нала	Ограничительные условия (если таковые имеются)
Школьные					
Публичные					
Прочие					

В. Музеи

Статистические данные должны касаться всех музеев, открытых для посетителей: а) без ограничения, б) с известными ограничениями.

Род музеев	Число	Число посетителей	Главные виды экспонатов	Ограничительные условия (если таковые имеются)
Национальные музеи				
Другие общественные музеи				
Прочие				

Приложение IX
СТАТИСТИКА СРЕДСТВ МАССОВОГО ОСВЕДОМЛЕНИЯ

А. Ежедневные газеты и периодические издания

Наименование	Периодичность выпуска ¹	Тираж	Язык
.

¹ Указать приостановку или прекращение выпуска с обозначением причин.

В. Кинематографы и проекционные установки

	Число	Периодичность сеансов	Посещаемость в год
1. Постоянные кинема- тографы			
2. Подвижные установки			
3. Число проекционных аппаратов		проекционных аппаратов, для учебных целей	

С. Радиопередачи

	Название	Место- нахождение	Длина волны	Мощность в киловаттах	Число часов радиопередачи в неделю
1. Радиопередатчик					
.					
2. Число радиоприемников	зарегистрированных, по приблизительному исчислению				

ДОКЛАД ОБ ЭКОНОМИЧЕСКОМ ПОЛОЖЕНИИ И О ПРОБЛЕМАХ ПРОГРЕССА

ВСТУПЛЕНИЕ

1. На своей сессии, состоявшейся в 1950 г., Специальный комитет обратил особое внимание на рассмотрение существующего в самоуправляющихся территориях положения в области образования. Комитет представил по этому вопросу специальный доклад¹⁷, который Генеральная Ассамблея в своей резолюции 445 (V) одобрила в качестве краткого, но обоснованного указания на важность прогресса в области образования и на проблемы, которые все еще требуют своего разрешения в самоуправляющихся территориях. Этой же резолюцией Генеральная Ассамблея предложила Генеральному Секретарю передать этот доклад на рассмотрение государствам-членам Организации Объединенных Наций, ответственным за управление самоуправляющимися территориями, а также Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций.

2. В 1950 г. Комитет также решил, что в 1951 г. он обратит свое главное внимание на экономическое положение самоуправляющихся территорий и на существующие в них проблемы прогресса, причем с этой целью, в качестве общего указания, утвердил список подлежащих рассмотрению вопросов¹⁸.

3. Поэтому на своей сессии, состоявшейся в 1951 г., Комитет был преимущественно занят проблемой экономического развития самоуправляющихся территорий. На основании информации, переданной управляющими государствами, состоящими членами Организации Объединенных Наций, — информации о существующем положении и о программах развития в самоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, а также на основании дополнительной информации, препровожденной в распоряжение Генерального Секретаря соответствующими правительствами, Секретариат Организации Объединенных Наций представил на рассмотрение Специального комитета, на его сессии, состоявшейся в 1951 году, исследование, касающееся целого ряда экономических проблем; Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Международная организация труда представили доклады по целому ряду вопросов, относящихся к их кругу ведения¹⁹.

4. Специальный комитет считает, что экономическое развитие самоуправляющихся территорий является одним из основных аспектов прогресса человечества. Повышение экономического, социального и образовательного уровня народов самоуправляющихся тер-

риторий является обязательным условием, равно как и целью такого прогресса, а также является существенным фактором для их продвижения на пути к самоуправлению. Поэтому Комитет рассмотрел также ряд представленных ему докладов, касающихся социальных аспектов развития: эти доклады включали исследования, составленные Международной организацией труда²⁰. Специальный комитет намерен уделить дальнейшее внимание социальным аспектам развития на своей сессии, которая состоится в 1952 году, однако, при рассмотрении экономического положения и вопросов развития, Комитет постоянно имел в виду эти аспекты.

5. Придерживаясь метода, с успехом примененного в 1950 году, Специальный комитет в 1951 году впервые занялся рассмотрением различных аспектов экономического положения, а также рассмотрением документов, составленных Генеральным Секретарем и специализированными учреждениями, после чего был выделен Подкомитет для составления доклада относительно тех заключений, которые могли быть сделаны на основании происходивших в Комитете прений.

6. Подкомитет состоял из представителей следующих стран: Бразилии, Индии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Франции. Председателем этого Комитета был избран господин М. В. А. К. Маттесон (Соединенное Королевство). В работе Подкомитета принимали также участие представители Продовольственной и сельскохозяйственной организации и Международной организации труда.

7. Представленный Подкомитетом доклад был рассмотрен Комитетом в полном его составе и, после внесения соответствующих поправок, был принят пятнадцатью голосами против одного.

8. Этот доклад представляется Генеральной Ассамблее в соответствии с инструкциями, содержащимися в пункте 5 резолюции 332 (IV) Генеральной Ассамблеи, в которой Специальному комитету предлагается представлять доклады, «со всеми теми рекомендациями по существу, относящимися ко всем областям функционирования системы опеки вообще, но не в отношении отдельных территорий, которые он найдет желательными».

9. Специальный комитет считает, что краткий отчет об его прениях по вопросу об экономическом положении и по вопросу о проблемах развития, а также документы, перечисленные в дополнении, должны рассматриваться в качестве приложения к его настоящему докладу и в связи с этим последним.

¹⁷ См. доклад Специального комитета для изучения информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, 18 августа — 12 сентября 1950 г.; официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 17, часть вторая.

¹⁸ См. там же, пункты 113-131.

¹⁹ См. Приложение I.

²⁰ См. Приложение II.

ОБЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ

10. В числе целей, которые преследует Организация Объединенных Наций, статья 1 Устава указывает следующее:

«3. Осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, и

4. быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей».

11. Статья 55 Устава, которая является вступительной статьей к главе IX, посвященной экономическому и социальному сотрудничеству, гласит:

«С целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между нациями, основанных на уважении принципа равноправия и самоопределения народов, Организация Объединенных Наций содействует:

а) повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития;

б) разрешению международных проблем в области экономической, социальной, здравоохранения и подобных проблем; международному сотрудничеству в области культуры и образования; и

с) всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии.»

12. В статье 73 Устава, являющейся главной статьей Декларации в отношении самоуправляющихся территорий, предусматривается, что «члены Организации Объединенных Наций, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полного самоуправления, ...принимают обязательство максимально способствовать благополучию населения этих территорий в рамках системы международного мира и безопасности, установленной настоящим Уставом, и с этой целью:

а) обеспечивать, соблюдая должное уважение к культуре указанных народов, их политический, экономический и социальный прогресс, прогресс в области образования, справедливое обращение с ними и защиту их от злоупотреблений;

д) способствовать развитию созидательных мероприятий, поощрять исследования и сотрудничать друг с другом и, где и когда это уместно, со специализированными международными организациями ради практического достижения изложенных в настоящей статье социальных, экономических и научных целей».

13. Эти международные обязательства цитируются здесь ввиду того, что они определяют основной подход Специального комитета к рассмотрению информации, касающейся экономического положения в упомянутых территориях. Комитет отметил с удовлетворением, что сделанные управляющими державами заявления относительно их руководящей линии поведения, а также представленная ими информация относительно тех целей, которые они преследуют для экономического развития самоуправляющихся тер-

риторий, полностью соответствуют международным обязательствам. В отношении отдельных территорий, заявления относительно общей линии поведения выражены в виде конкретных программ развития. Комитет придерживается того мнения, что указанные выше международные обязательства должны продолжать служить стимулом для поощрения таких конкретных мероприятий, а также мерилom оценки эффективности этих последних.

14. В силу принципов, изложенных в статье 1 и в статье 73 Устава, главное внимание в этих программах развития должно быть обращено на интересы населения. Не выходя из рамок Устава, все усилия должны быть приложены к тому, чтобы примирить эти интересы с интересами всего мира в целом. Однако Специальный комитет считал, что его главная задача диктуется положениями статьи 73 Устава, в которой государства-члены Организации признают, что интересы населения имеют первостепенное значение. Отсюда следует, что, в общем, инвестиции и улучшения должны быть направлены на те виды деятельности, которые принесут пользу этим территориям и их населению, а не только содействовали бы такому развитию, которое, как бы ни было оно полезно или необходимо для всего остального мира, представляет для этих территорий лишь интерес второстепенного характера.

15. Ввиду того, что их экономика все еще продолжает, главным образом, быть направленной на производство основных продуктов потребления, самоуправляющиеся территории находятся в таком же положении, что и все малоразвитые страны, на условия торговли которых неблагоприятно влияют крупные колебания цен на те товары, которые они экспортируют или импортируют, равно как и значительное несоответствие цен на эти товары. При рассмотрении этой проблемы, Специальный комитет принял к сведению две резолюции Экономического и Социального Совета. В своей резолюции 341 A (XII) Совет признал, что непрерывный прогресс в создании условий экономической устойчивости и в повышении уровня жизни требует повышения производства продовольствия, сырых материалов и фабричных товаров и что в мало-развитых странах прогресс в этих областях ограничивается, помимо прочего, неустойчивыми условиями их внешней торговли. Совет рекомендовал, «чтобы в период общего инфляционного давления все государства-члены Организации Объединенных Наций провели мероприятия, прямо или косвенно направленные на регулирование должного уровня и соотношения цен на наиболее существенные товары, имеющие международное обращение, включая средства производства, основные предметы потребления и сырье». Совет далее рекомендовал, чтобы справедливое регулирование цен обеспечивалось в течение всего периода существования сильного инфляционного давления «с тем, чтобы уменьшить колебания в покупательной способности, касающиеся импортируемых товаров, текущих прибылей от экспорта, а также денежных активов». В своей резолюции 367 (XIII) Совет снова подтвердил эту точку зрения.

16. В условиях торговли тех стран, которые производят сырые материалы, наблюдалось значительное улучшение. Впрочем, имевшее место за последнее время некоторое понижение цен на сырье может све-

сти на нет этот благоприятный фактор, особенно в связи с текущим повышением цен на импортированные фабричные товары, равно как и стоимости перевозок и расходов по страховке. Таким образом, проблема неустойчивости экономического положения малоразвитых стран, к которым принадлежит большинство самоуправляющихся территорий, — проблема, которая вызывается понижением спроса на их продукты, а также понижением цен на эти продукты на мировом рынке, требует принятия надлежащих мер как со стороны отдельных государств, так и в международном плане. Эти мероприятия должны включать меры в целях урегулирования, установления и поддержания надлежащего соотношения между ценами на сырье, с одной стороны, и ценами на главнейшие фабричные товары, с другой, с тем чтобы обеспечить более устойчивое экономическое положение. В связи с этим Специальный комитет отмечает, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 341 А (XII) просил, чтобы группа экспертов, которой была поручена задача изучить возможные меры борьбы с международными последствиями снижения экономической деятельности, разработала и включила в свой доклад, который должен быть представлен на рассмотрение четырнадцатой сессии Совета, рекомендации относительно такого рода мероприятий.

17. Специальный комитет придерживается того мнения, что в целях проведения той общей линии поведения, которую Совет рекомендовал в указанных выше резолюциях, управляющие державы должны требовать и получать содействие со стороны всех стран, в соответствии с принципом добрососедства, изложенным в статье 74 Устава.

18. В этом своем заявлении Специальный комитет признает, что самоуправляющиеся территории и управляющие державы связаны вместе особыми взаимными экономическими интересами. Управляющая держава часто является главным потребителем продуктов производства управляемой территории, а также главным поставщиком импортируемых товаров. Кроме того, управляющая держава представляет собою могучую силу, стимулирующую экономический прогресс, ибо она влияет на торговлю управляемой территорией и на характер ее производства посредством экономического содействия, согласованной исследовательской работы и предоставления технического и административного персонала.

19. Международные и внутригосударственные экономические затруднения за последние годы неблагоприятно отражались на экономическом развитии большинства территорий. Ради общих интересов, многие территории сами содействовали в весьма значительной степени урегулированию некоторых из этих затруднений. В то же время необходимо подчеркнуть, что признание общности интересов какой-либо части населения — поскольку одна часть населения играет преобладающую роль в экономической жизни — должно постоянно учитываться, чтобы принцип первенствующего значения интересов самоуправляющейся части населения не оставался мертвой буквой. В связи с этим Специальный комитет считает необходимым подчеркнуть, что усилия, прилагаемые в целях экономического развития самоуправляющихся территорий, никоим образом не должны ослабляться в силу того лишь обстоятельства, что последующие со-

бытия потребовали использования ресурсов для иных целей, нежели для целей развития. Нельзя допускать, чтобы экономическое развитие приносилось в жертву программам обороны. Поскольку темп дальнейшего развития самоуправляющихся территорий может быть поддержан на той же высоте или же ускорен, населению этих территорий будет предоставлена возможность повысить его уровень жизни, что увеличит ресурсы и благополучие всех народов мира.

20. Специальный комитет придает также особое значение проблеме выяснения существующего в самоуправляющихся территориях уровня жизни. В связи с этим Комитет имел на рассмотрении документ, в котором указывалось на имеющуюся в распоряжении Генерального Секретаря информацию, а также приводился краткий отчет о нескольких новейших исследованиях, которые проливают свет на уровень жизни туземного населения. Комитет отмечает, что в отношении некоторых территорий непрерывно предпринимались ценные исследования. В общем, однако, Комитет придерживается того мнения, что необходимо произвести дальнейшие исследования, чтобы составить более ясную картину, наглядно показывающую влияние созидательных мер, принимаемых в целях развития, на жизненный уровень населения. Комитет считает, что изучение экономического положения останется незаконченным, поскольку не будет собрана более подробная и достоверная информация относительно общей тенденции уровня жизни как сельского, так и городского населения. Высказывая эту точку зрения, Комитет вполне учитывает те затруднения, которые управляющие державы встречают в процессе развития в управляемых ими территориях надлежащего статистического обслуживания, а также при применении обычных методов исчисления в особых местных условиях каждой данной территории. Комитет отмечает, что Экономический и Социальный Совет принял во внимание эти проблемы, поскольку это касалось родственного вопроса о размере и распределении национального дохода в малоразвитых странах вообще. Комитет приветствует инициативу Совета, который своей резолюцией 369 (XIII) постановил просить Генерального Секретаря и Международный валютный фонд, а также и другие заинтересованные специализированные учреждения, продолжать уделять внимание этому вопросу и, в частности, поощрять составление основных статистических рядов как в развитых, так и в малоразвитых странах, учитывая при этом существующее развитие их экономической и социальной структуры. Комитет далее отмечает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 403 (V) предложила Генеральному Секретарю и заинтересованным специализированным учреждениям возможно благожелательнее относиться к просьбам о предоставлении технической помощи, получаемым в связи с исследованиями по вопросу о национальном доходе малоразвитых стран.

21. Комитет считает также необходимым обратить внимание на то обстоятельство, что Секретариат Организации Объединенных Наций предпринял в настоящее время несколько исследований, касающихся уровня жизни, которые являются частью программы работы Социальной комиссии²¹, и просит Генераль-

²¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 3, глава IV, пункты 639-642.

ного Секретаря продолжать учитывать нужды самоуправляющихся территорий при составлении исследований, касающихся уровня жизни, и, когда это уместно, включать в эти исследования материалы, представляющие интерес для этих территорий.

22. Обращая особое внимание на необходимость улучшения и расширения статистического обслуживания и методов работы в этой области, а также имея в виду чрезвычайно высокий уровень статистического обслуживания в метрополиях, Комитет в то же время ожидает от управляющих властей, что они предпримут дальнейшие исследования на местах, касающиеся существующих в находящихся под их управлением территориях жизненных условий вообще, а также особых условий жизни отдельных групп населения. Если удастся собрать достаточное количество такого рода информации, то эта информация должна быть положена в основу значительной части тех исследований, которые Специальный комитет намерен предпринять в 1952 году.

23. Представляя эти общие соображения, Специальный комитет вполне отдает себе отчет о тех многочисленных затруднениях, которые необходимо преодолеть в ходе работы по экономическому развитию, а именно: недостаточное ознакомление с имеющимися в распоряжении ресурсами, недостаток естественных богатств в некоторых районах, низкий уровень здоровья и питания населения, недостаток образования и, наконец, нехватка технического персонала и его низкий профессиональный уровень. Экономическое положение многих территорий страдало также от неуравновешенного экспорта и от недостаточного развития внутреннего рынка, а также от разорения и расстройств экономической жизни, причиненных войной. Комитет признает успехи, достигнутые в преодолении этих трудностей, и отдает себе отчет в том, что творческая энергия туземного населения самоуправляющихся территорий нашла выход в его все более и более широком участии в экономических и социальных реформах, а также в управлении своей страной.

24. Специальному комитету известны также те соображения, на основании которых Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 400 (V), касающуюся финансирования экономического развития малоразвитых стран. Эта резолюция, помимо прочего, признает, «что более быстрое экономическое развитие малоразвитых стран и, в частности, увеличение их производства являются существенным условием повышения продуктивной занятости и жизненного уровня населения этих стран, а также развития мировой экономики в целом и поддержания международного мира и безопасности». Что касается более быстрого экономического развития самоуправляющихся территорий, то эта задача преимущественно касается управляющих государств, ибо на них возложена особая ответственность в отношении вверенных им территорий.

ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ

25. В противоположность ранее существовавшему положению управляющие державы не рассчитывают более на то, что экономическое развитие самоуправляющихся территорий может осуществляться исключи-

тельно с помощью их собственных ресурсов и с помощью заграничных частных капиталовложений. Значительные денежные средства были предоставлены в распоряжение самоуправляющихся территорий в результате политики планированного капиталовложения, т. е. посредством непосредственных субсидий из метрополии, посредством займов на местном, национальном или международном рынке или, наконец, посредством различных других форм контролируемого капиталовложения. Ввиду различных систем финансирования программ развития, представляется затруднительным провести сравнение в отношении вкладов различных метрополий. Однако следует отметить, что в то время, когда многие метрополии стоят перед лицом исключительно серьезных экономических и финансовых проблем, их налогоплательщики, тем не менее, содействуют прогрессу самоуправляющихся территорий.

26. Управляющие державы в своих различных заявлениях определили общие цели экономического развития. Типичным примером заявления, касающегося общей линии поведения, является заявление, сделанное недавно министром колоний Соединенного Королевства:

«В отношении экономического положения мы считаем своей целью создать в каждой находящейся под нашим управлением территории устойчивые экономические условия посредством развития местных сельскохозяйственных, минеральных и промышленных ресурсов, посредством улучшения методов производства, сохранения естественных богатств данной страны, установления целесообразных методов работы во всех видах экономической деятельности и, наконец, — что особенно важно — посредством поощрения разностороннего развития этой деятельности, с тем чтобы экономическое развитие не носило одностороннего характера и, таким образом, не зависело бы от производства нескольких основных продуктов».

27. Тем не менее, ввиду необходимости удовлетворить основные потребности этих территорий, предоставленные до настоящего времени в их распоряжение денежные средства во многих случаях были недостаточны для того, чтобы вызвать в них непрерывный процесс самостоятельного экономического развития; это замечание не касается, впрочем, тех территорий, которые уже достаточно продвинулись по пути экономического прогресса.

28. В связи с этим следует отметить два вопроса. Во-первых, во многих случаях может быть желательно сосредотачивать прилагаемые для экономического развития усилия в тех районах, где можно ожидать быстрых и существенных результатов. Во-вторых, предоставляемые правительствами метрополий денежные средства должны, главным образом, расходоваться на финансирование самоуправляющихся проектов, рассчитанных на укрепление основы экономики самоуправляющихся территорий, или на финансирование опытных проектов, предпринимаемых с целью проверки возможности осуществления новых форм экономического развития.

29. Имевшее место до настоящего времени экономическое развитие в значительной своей части касалось дальнейшего развития установившихся уже отраслей производства экспортируемых самоуправля-

ющимися территориями продуктов, причем в особенности тех хлебных злаков и минералов, недостаток которых ощущался на мировом рынке. Впрочем, за последние несколько лет производство пищевых продуктов повысилось как в отношении количества, так и качества. Точно также, хотя в некоторых отраслях торговли наблюдается тенденция к изменению, тем не менее главное направление торговли продолжает оставаться более или менее тем же, что и до второй мировой войны, причем эта торговля ведется попрежнему преимущественно между странами метрополии и находящимися под их управлением территориями.

30. Хотя экономическое развитие такого рода и может способствовать интересам туземного населения, тем не менее зависимость экономики самоуправляющихся территорий от нескольких весьма немногочисленных предметов экспорта, равно как и ограничение их снабжения фабричными товарами незначительным числом источников этого снабжения (преимущественно из метрополии), может неблагоприятно отражаться на интересах туземного населения, особенно в периоды экономического кризиса в метрополии. Поэтому расширение установившихся отраслей экспортной промышленности должно сопутствоваться развитием новых отраслей производства экспортируемых продуктов, расширением местной обработки этих продуктов, производством большего количества пищевых продуктов для местного потребления и улучшением их качества, развитием соответствующих отраслей промышленности и, наконец, расширением возможностей внешней торговли, соответствующих экономическому и географическому положению данной территории.

31. Специальный комитет убежден, что отсутствие экономической устойчивости, являющееся результатом чрезмерного сосредоточения экономической деятельности на нескольких главных продуктах экспорта, должно быть устранено посредством поощрения более разносторонней экономической деятельности, что приведет не только к более уравновешенному положению в сельском хозяйстве, но также и к развитию промышленности в качестве стабилизирующего фактора. Однако до настоящего времени эта политика поощрения разностороннего развития экономики не проводилась, быть может, достаточно энергично, причем в некоторых случаях она осуществлялась главным образом в целях удовлетворения нужд метрополии, а не в интересах местной экономики. С другой стороны, нельзя пренебрегать самоуправляющимися территориям получать те выгоды, которые они могут иметь от тех отраслей производства, которые представляют наибольший интерес в местных условиях.

32. Комитет придерживается того мнения, что, хотя многие основные программы преследуют весьма важные цели, тем не менее не следует обращать чрезмерного внимания на вопрос о конечной экономической структуре, равно как и на вопрос о том, какое положение будет занимать в этой структуре туземное население. Комитет признает, что во многих случаях основа для быстрого экономического развития уже создана и что в некоторых случаях, в результате создания новых экономических предприятий, наблюдается повышение уровня жизни туземного населения. Однако в целом, поскольку, по крайней мере, это касается Африки, основная проблема продолжает

состоять в том, чтобы направить туземное производство в то русло, которое обеспечит ему надлежащее место в различных планах экономического развития.

33. В этих целях представляется весьма важным привлечь население самоуправляющихся территорий к работе по планировке программ экономического развития, а также к общему наблюдению за их выполнением и, наконец, к управлению отдельными предприятиями. Без этого участия туземного населения, многие программы экономического развития могут не достигнуть своих целей. В других случаях эти программы будут содействовать укреплению зависимости самоуправляющихся территорий от внешнего руководства. Планировка и утверждение программ экономического развития часто производятся властями самих самоуправляющихся территорий, которые широко знакомятся с мнением туземного населения. Развитие кооперативных организаций и сберегательных касс, которое может быть направлено на развитие кооперативных методов организации, будет иметь большую ценность для переключения этого первоначального участия туземного населения в экономической деятельности на действительное его участие в новой экономической жизни. Кроме того, цели экономического развития нельзя отделять от целей политического развития и скорейшего осуществления самоуправления.

34. С началом индустриального развития, во многих самоуправляющихся территориях было уже положено начало введению современной социальной, экономической и культурной основы существования, без различия по признаку расы. Если признать, что непрерывное участие иммигрантов в руководстве и в содействии развитию самоуправляющихся территорий может иметь место на постоянной основе, то тогда необходимо действительно поощрять, где и когда это возможно, участие туземных жителей в промышленных, коммерческих, сельскохозяйственных и банковских предприятиях в качестве сотрудников, компаньонов, пайщиков и т. д. Это заключение Специального комитета не означает, однако, что он принял какую-либо определенную позицию по вопросу о том, какое место должны занимать в самоуправляющихся территориях иммигранты.

35. В дополнение к тем мерам, которые принимаются правительствами управляющих держав, а также властями отдельных территорий, в тех случаях, когда это уместно, следует обращаться к международному сотрудничеству для преодоления затруднений, вызываемых нехваткой капитала, машинного оборудования и материалов, технических знаний и квалифицированного персонала. Такие действия будут вполне соответствовать принципам, изложенным в статье 73d Устава, а также тем целям, которые преследуют управляющие державы, согласно их заявлениям.

36. В связи с этим, Комитет принял к сведению вошедшее в силу 21 июня 1951 г. Соглашение между Соединенным Королевством, с одной стороны, и Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, с другой, касающееся предоставления технической помощи подопечным, самоуправляющимся и другим территориям, международные сношения которых относятся к обязанности правительства Соединенного Королевства. Заслуживают

внимания нижеследующие положения этого Соглашения:

1. Право властей заинтересованных территорий входить, с согласия правительства Соединенного Королевства, в дополнительные соглашения с международными организациями.

2. Предписание экспертам, предоставленным в распоряжение какой либо территории, прилагать все усилия к обучению местного технического персонала методам, технике и практике, которых они придерживаются в своей работе, а также принципам, положенным в основу этих методов, техники и практики.

3. Обязательство заинтересованных международных учреждений благожелательно рассматривать предложенные правительством Соединенного Королевства кандидатуры для присуждения стипендий на продолжение образования и на научные работы.

37. В общем, осуществляемые через посредство Организации Объединенных Наций программы технической помощи должны поощряться в целях дальнейшего прогресса населения самоуправляющихся территорий. Для этого необходимо поощрять самих туземцев к возможно более широкому участию в этих программах, с тем чтобы еще более увеличить их участие в руководстве экономической жизнью их стран, а также в разрешении их особых проблем. Было бы ошибочно преувеличивать возможность немедленного материального содействия экономическому развитию. Кредиты, отпускаемые управляющими державами на техническую помощь и на исследовательскую работу во всех главных самоуправляющихся территориях, а также персонал, занимающийся этой работой в упомянутых территориях, значительно превосходит те ресурсы в отношении оказания технической помощи, которые имеются в распоряжении Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Тем не менее, облегчение доступа к получению международной помощи может воощрить психологическую реакцию, ибо тем самым будет доказано, что принцип всеобщего равноправия применяется к народам самоуправляющихся территорий.

38. Рассматривая вопрос о финансировании экономического развития самоуправляющихся территорий, Специальный комитет был осведомлен о решениях, принятых Экономическим и Социальным Советом в августе 1951 года. Комитет, в частности, отметил, что в целях обеспечения более широкого притока капиталов для финансирования проектов, способствующих экономическому развитию малоразвитых стран, и увеличения возможностей этих стран поглощать предназначенные для этой цели капиталы. Экономический и Социальный Совет, в своей резолюции 368 (XIII), рекомендовал, помимо прочего, «правительствам малоразвитых стран пересмотреть, насколько их учреждения и порядки соответствуют максимальной возможности использования собственных капиталов и поощрению притока иностранных капиталов для осуществления существенных общегосударственных планов экономического развития». Совет также рекомендовал «правительствам малоразвитых стран принять — в рамках их планов общего экономического развития — такие меры в целях увеличения их возможностей поглощать иностранные капиталы, как создание широких программ всеобщего обучения, профессиональной технической подготовки,

популяризации и распространения сельскохозяйственных знаний и подготовки научного и административного персонала; как существенная аграрная реформа и реформа сельскохозяйственного кредита; и как меры для увеличения подвижности населения».

39. Представленная управляющими державами информация указывает на то, что в этом направлении были приняты меры в отношении финансирования развития самоуправляющихся территорий, причем Специальный комитет считает, что это мероприятие будет значительно содействовать экономическому развитию этих территорий.

40. Специальный комитет отметил также рекомендации Совета, содержащиеся в его резолюции 368 (XIII) и рассчитанные на то, чтобы обеспечить более широкий и постоянный приток частных иностранных капиталов посредством устранения существующих неблагоприятных условий, а также предоставления надлежащих гарантий в отношении того статуса, которым будут пользоваться иностранные инвесторы. Важное значение такого рода мероприятий было подчеркнуто в Специальном комитете, который с интересом ознакомился с теми шагами, которые были уже предприняты в целом ряде самоуправляющихся территорий.

41. Наконец, Специальный комитет отметил, что Экономический и Социальный Совет обратился к государствам-членам Организации с просьбой представить ему, на его пятнадцатой сессии, свои предложения относительно финансирования экономического развития. Специальный комитет выражает надежду, что управляющие державы, представляя эти предложения, уделят особое внимание проблеме финансирования экономического развития самоуправляющихся территорий.

ОБЩИЕ АСПЕКТЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

42. В последующих разделах Специальный комитет рассматривает в отдельности различные аспекты сельскохозяйственного и промышленного развития. Комитет, однако, считает своим долгом отметить, что такой порядок изложения отнюдь не означает, что Комитет не учел того обстоятельства, что все аспекты экономического развития самоуправляющихся территорий должны рассматриваться, как одна общая политика, рассчитанная на укрепление общего и уравновешенного прогресса территорий, осуществляемого в интересах населения. Специальный комитет подчеркивает, что развитие промышленности следует рассматривать как неотъемлемую — и, в сущности, дополняющую — часть программ поощрения сельскохозяйственного развития. Этот вопрос будет рассмотрен более подробно в дальнейших разделах настоящего доклада. Комитет хотел бы также подчеркнуть, что повышение уровня здоровья и жизненных условий населения должно быть признано — поскольку это касается народов, пребывающих в бедности, невежестве и страдающих от плохого питания — главнейшей целью экономического развития. Однако прогресс в этих областях нельзя ставить в зависимость от экономического развития, ибо он в значительной степени является необходимым предварительным условием для обеспечения этого развития.

ПРОБЛЕМЫ КАПИТАЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

43. Прежде чем перейти к подробному рассмотрению экономического развития, Специальный комитет обращает внимание на то обстоятельство, что, за исключением нескольких районов, экспортирующих большое количество своих продуктов, капитальное оборудование самоуправляющихся территорий не соответствует требованиям современного экономического развития и не позволяет существенного расширения существующих отраслей производства, равно как и внутренней торговли. К концу второй мировой войны некоторые территории представляли собой картину значительного разрушения и, как общее правило, все самоуправляющиеся территории нуждались в замене и в обновлении их технического оборудования. Это положение ухудшалось общей нехваткой технического персонала и материалов, а также валютными затруднениями, которые препятствовали многим территориям запастись необходимой иностранной валютой для обновления их технического оборудования.

44. Правительства управляющих держав признают, что борьба с таким положением вещей входит в их обязанность. Поэтому различные программы развития, касающиеся общегосударственных интересов, в значительной своей части, являются программами, рассчитанными на замену, модернизацию и расширение капитального оборудования и общественного обслуживания.

45. Ниже перечислены главнейшие задачи, осуществление которых необходимо в этой области:

1. Развитие транспорта и связи, включая не только ремонт и расширение существующего оборудования, но также модернизацию различных видов транспорта и связи, обращая при этом особое внимание на развитие внутренней торговли.

2. Развитие имеющихся в распоряжении ресурсов силовой энергии, причем в особенности гидроэлектрической энергии, так как многие самоуправляющиеся территории особенно богаты водными ресурсами.

3. Развитие водоснабжения для сельскохозяйственных, промышленных и внутригосударственных целей.

4. Обеспечение основного социального обслуживания в целях поощрения более высокого уровня просвещения, народного здравоохранения и общих жизненных условий, а также такой социальной устойчивости и равенства возможностей для всех, которые содействуют установлению общественного равновесия.

5. Развитие исследовательской работы в сельскохозяйственной и в промышленной областях, а также создания курсов для повышения профессиональной квалификации, опытных станций и других возможностей распространения среди заинтересованных народов практических знаний, касающихся новых и улучшенных методов производства.

46. В связи с этим необходимо сделать две оговорки. Во первых, несмотря на необходимость задач добиться эффективности работы во всех областях, осуществление этой задачи не будет отвечать поставленным целям, если оно вызовет новые факторы социальной дезорганизации. Быстрое введение совре-

менных условий должно сопровождаться мероприятиями, рассчитанными на поощрение или поддержание социальной устойчивости, с тем чтобы согласовать основные традиции местного населения с требованиями современности, претерпевающими постоянные изменения.

47. Во вторых, Специальный комитет считает особенно важным избежать создания таких экономических предприятий или введения таких технических методов, которые могут способствовать дискриминации по признаку расы или вероисповедания. При рассмотрении какого либо нового экономического начинания в самоуправляющихся территориях или же в процессе применения существующих предприятий к современным требованиям, необходимо с самого начала учитывать, будет ли это содействовать установлению большего единства между различными группами населения в целом.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО, ЛЕСОВОДСТВО И РЫБНЫЕ ПРОМЫСЛЫ

48. Экономическое развитие большинства самоуправляющихся территорий в значительной степени зависит от надлежащего использования их животных и растительных богатств (хлебные злаки, живой инвентарь, лесоводство, рыбные промыслы). Поэтому все улучшения в сельском хозяйстве, в широком смысле этого слова, представляют собой важный шаг к общему экономическому и социальному развитию, повышая уровень жизни местного населения и создавая необходимую основу для других отраслей экономического развития.

49. В африканских территориях, расположенных к югу от Сахары, существующее положение требует прежде всего обеспечения более высокого уровня жизненных условий; приспособления туземной сельскохозяйственной экономики к тем условиям, которые создались в результате изменения в распределении населения; более эффективной борьбы с болезнями животных и растений; и, наконец, введение культуры хлебных злаков, представляющих интерес с коммерческой точки зрения. Во многих районах, несмотря на предпринимаемые меры в целях поддержания или восстановления плодородности почвы, земля истощалась, и поэтому введение новых методов производства, не рассчитанных на улучшение качества почвы, может привести к катастрофическим результатам. Увеличение механизации в тех случаях, когда это возможно, использование естественных и химических удобрений, улучшение культуры растений и улучшение методов разведения домашнего скота являются очевидными средствами для достижения дальнейшего прогресса, причем, согласно представленной управляющими державами информации, эти последние широко проводят необходимые мероприятия в этом направлении. Хотя нельзя упускать из виду того существенного обстоятельства, что многие туземные методы земледелия, применяемые на протяжении многих веков и рассчитанные на наиболее продуктивное использование почвы, дают весьма успешные результаты и поэтому не могут быть немедленно выведены из употребления, тем не менее следует поощрять новые методы культуры, основывающиеся на новейших открытиях науки. Однако и в этом случае необходимо

повторить о существующей взаимной связи между развитием сельского хозяйства и развитием промышленности. Так, например, механизация некоторых сельскохозяйственных процессов может, при известных обстоятельствах, нарушить туземную систему сельского хозяйства, рассчитанную на сохранение плодородности почвы, тогда как, с другой стороны, введение в сельскохозяйственных районах современных методов расчистки земельной площади для сельскохозяйственных целей, а также новых методов транспорта, жилищного строительства и обработки урожая, равно как и соответствующего ухода за машинным оборудованием, может освободить значительное число рабочих рук для улучшения сельского хозяйства в соответствии с практикой, принятой в настоящее время и доказавшей свою целесообразность.

50. В связи с этим, Комитет хотел бы подчеркнуть, что туземное население должно, поскольку это возможно, поощряться к культивированию таких злаков и растений, которые представляют значительную ценность с точки зрения экспорта, — как например, чай, хлопок, сизаль, кофе, каучук и пр., — с тем чтобы привлечь туземцев к большему участию в процессах сельскохозяйственного развития и в программах экономического расширения.

51. Что касается территорий Северной Африки и территорий, прилегающих к Средиземному морю, то, ввиду быстрого роста их населения, главнейшими проблемами их сельскохозяйственного развития являются следующие: использование водных ресурсов для целей искусственного орошения, обработка новых земельных площадей для сельскохозяйственных целей и введение современных методов земледелия, что требует увеличения прилагаемых в настоящее время усилий, с тем чтобы обеспечить более устойчивые условия для населения, ведущего полукочевой образ жизни. Специальному комитету была представлена информация относительно хода работы по осуществлению проектов, рассчитанных на то, чтобы увеличить производство пищевых продуктов в соответствии с быстрым ростом населения, чтобы поощрить промышленность, которая позволит несамостоятельным территориям удовлетворять их потребности в фабричных товарах и чтобы создать более благоприятный торговый баланс.

52. Экономическое развитие территорий, находящихся в районе Караибского моря, зависит в значительной степени от производства и сбыта главных, предназначенных для экспорта, злаков. Чтобы избежать риска, присущего всякой государственной экономике, базирующейся на экспорте всего лишь нескольких основных продуктов, поощряется возможно большее разнообразие в культивируемых злаках. Однако в отношении этого района необходимо отметить, что местные условия чрезвычайно благоприятствуют сосредоточению культуры на нескольких определенных видах злаков и растений, и поэтому, в случае проведения радикальных реформ с целью создания сельскохозяйственной экономики, базирующейся преимущественно на производстве продуктов для местного потребления, население сельскохозяйственных районов, плотно населенных, не сможет прокормиться. Представленная Комитету информация указывает на то, что прилагаются усилия к внедрению новых форм культуры, управления и землевладения, которые объ-

единяют в себе, как в отношении производства, предназначенного для экспорта, так и в отношении производства продуктов для местного потребления, преимущества специализированных сельскохозяйственных концернов, работающих на экспорт, так и преимущества индивидуальных крестьянских хозяйств. Сделанные в этом направлении опыты заслуживают полной поддержки и результаты этих опытов должны получить широкую огласку.

53. В территориях Юго-Восточной Азии, цены на главные экспортируемые сельскохозяйственные продукты были сравнительно высокими. С другой стороны, местное положение в отношении продовольствия продолжает оставаться весьма неудовлетворительным, причем ввоз риса из соседних стран не может производиться в тех же масштабах, которые были возможны в прошлом. Весьма важно прилагать все усилия к тому, чтобы сельскохозяйственное производство было более разнообразным. Для этого необходимо обеспечить культуру новых второстепенных злаков, предназначенных для экспорта, а также увеличить производство пищевых продуктов для местного потребления. В связи с этим, следует отметить большую ценность принимаемых правительством мер для увеличения и улучшения производства риса крестьянским населением. Специальный комитет также считает, что необходимо предпринимать дальнейшие шаги для поощрения более широкого участия крестьянского населения в производстве каучука и других предметов потребления, которое — при наличии помощи со стороны правительства в отношении исследовательской работы, борьбы с вредными насекомыми и болезнями, снабжения первосортными семенами и облегчения сбыта — обеспечит крестьянину более устойчивое положение, не зависящее от колебаний спроса на мировом рынке, чем те условия, в которых работают крупные предприятия.

54. Что касается проблем сельского хозяйства вообще, Специальный комитет признает, что одной из главнейших задач экономического развития является снабжение населения большим количеством продовольствия и более разнообразными продуктами питания. Принимая во внимание наблюдающийся во многих районах низкий уровень питания населения, занимающегося сельским хозяйством, Комитет обращает особое внимание на программы, рассчитанные на увеличение производства пищевых продуктов, а также на расширение смешанных сельских хозяйств, и придает особое значение всем другим мерам, принимаемым в целях улучшения сельскохозяйственного производства как в отношении продуктов для местного потребления, так и в отношении экспорта. Поощряя культуру новых злаков, предназначенных для экспорта, необходимо с самого начала рассматривать конечные результаты этих мероприятий именно с этой точки зрения. Ощущающаяся в мире нехватка пищевых продуктов, равно как и высокие на них цены, стимулирует производство хлебных злаков, предназначенных для экспорта. В связи с этим, представляется весьма важным подробно рассмотреть влияние такого нового сельскохозяйственного производства на плодородность почвы и на потребности населения в основных продуктах продовольствия. Культура злаков в экспортных целях, облегчая местное продовольственное положение, представляет собой двойное преимущество; экспорт, несмотря на

то, что он обеспечивает стране немедленную выгоду, не имеет значительного влияния на улучшение питания местного населения или на поощрение развития более разнообразной местной экономики, и поэтому, прежде чем рекомендовать расширение экспорта, необходимо предварительно убедиться в том, что это мероприятие улучшит экономическое положение страны, по крайней мере, по истечении известного времени.

55. Что касается введения механизации и усовершенствованных сельскохозяйственных методов, Специальный комитет отметил с особым интересом представленную управляющими державами информацию, касающуюся улучшения сельскохозяйственных условий посредством координированной деятельности различных правительственных департаментов, работающих в сотрудничестве с местными властями, чтобы объединить в одно целое имеющиеся в распоряжении сельскохозяйственные машины, чтобы поощрить использование искусственных удобрений и, часто применяемых с успехом, животных удобрений и, наконец, чтобы руководить работой специальных бригад по модернизации сельскохозяйственных методов. Значительная часть этой работы связана с обучением, причем Специальный комитет еще раз обращает внимание на тесную связь между программой экономического развития, общей линией поведения в отношении социального прогресса и прогресса в области просвещения и сотрудничеством народов самоуправляющихся территорий с управляющими властями.

56. Одной из основных причин низкого жизненного уровня в некоторых самоуправляющихся территориях, равно как и в других странах, является недостаточная земельная площадь, которая обрабатывается в настоящее время для нужд сельского хозяйства. Одним из решений этой проблемы может быть максимальное использование водных ресурсов. Специальный комитет отметил рекомендации, сделанные Генеральной Ассамблеей в резолюции 402 (V), согласно которой Экономическому и Социальному Совету было предложено рассмотреть вопрос о возможности проведения различных мероприятий для облегчения и поощрения мелiorации безводных земель. Генеральному Секретарю было поручено составить доклад о практических мерах, принятых для изучения проблем безводных районов, и о технических и финансовых средствах, использованных в этих целях специализированными учреждениями. Специальный комитет также отметил, что Экономический и Социальный Совет предложил, в своей резолюции 346 (XII), Генеральному Секретарю принять во внимание при составлении указанного доклада всю область контроля и использования водных ресурсов в ее связи с проблемами безводных районов. Специальный комитет считает, что работа Организации Объединенных Наций в этой области будет содействовать экономическому развитию не только самоуправляющихся территорий, но и других стран.

57. Существенной частью сельскохозяйственной политики является разработка и проведение в жизнь продуманной и всеобъемлющей программы лесоводства. В самоуправляющихся территориях проводится политика сохранения лесов, а также развития и эксплуатации лесных ресурсов. Управляющие державы прилагают в этих целях большие усилия. Впро-

чем, было отмечено, что политика в отношении лесоводства недостаточно связана с общей руководящей линией в отношении сохранения почвы и водных ресурсов. Вместе с этим встречаются затруднения в том, чтобы разъяснить местному населению ту важную роль, которую играют леса для поддержания благоприятных сельскохозяйственных условий, равно как и для сохранения почвы, с тем чтобы предупредить ущерб, причиняемый существующим ресурсам такими методами, как сжигание кустарника в слишком больших масштабах и неограниченное пользование ластовицами.

58. Специальный комитет признает необходимость тесного согласования политики в отношении сохранения и использования лесных ресурсов, с одной стороны, и в отношении сохранения земельных и водных ресурсов, с другой. Если такое согласование будет достигнуто и если лесоводство будет расширено, то следует ожидать, что наблюдаемое в некоторых районах истощение естественных богатств может быть прекращено, причем предпринятая в настоящее время весьма важная работа в целях поддержания и эксплуатации лесных ресурсов, а также в целях создания благоприятных условий для общего сельскохозяйственного развития сможет быть успешно закончена.

59. Специальный комитет также обращает внимание на развитие рыбных промыслов. Помимо других выгод широко развитой экспортной промышленности, которая существует в некоторых территориях и которая поощряется как в отношении улучшения методов рыбной ловли, так и в отношении технических методов обработки, расширение рыбных промыслов несомненно позволит значительно улучшить условия питания местного населения.

60. Недостаток протеинов в питании туземного населения многих самоуправляющихся территорий может быть устранен посредством увеличения потребления рыбы. Уже было предпринято выполнение целого ряда программ исследовательской работы и обзора, а также экспериментальных программ. Эти программы включали мероприятия в целях развития рыбоводства. Независимо от того, какую форму может принять развитие рыбных промыслов, следует признать чрезвычайно важное значение содействия управляющей власти в отношении усовершенствования применяемых в настоящее время методов рыболовства, профессиональной подготовки рыбаков, обеспечения необходимых береговых сооружений и развития рыбной торговли. Создание благоприятных условий для занятия рыбной ловлей связано со многими проблемами как экономического, так и социального характера. Для разрешения этих проблем в целом ряде самоуправляющихся территорий производятся эксперименты, представляющие значительный интерес.

61. В правительственных департаментах, ведающих развитием сельского хозяйства, улучшением живого инвентаря, разработкой общей руководящей линии в отношении лесоводства, и развитием рыбных промыслов, ощущается острый недостаток в квалифицированных техниках и в квалифицированном младшем персонале. Эти профессии обычно не пользовались в самоуправляющихся территориях надлежащим

признанием как с социальной, так и с экономической точки зрения, тогда как в программах обучения некоторых новых высших учебных заведений не обращалось достаточно внимания на необходимую профессиональную подготовку в этих областях. Во многих территориях, в сельских районах энергично проводятся в жизнь программы расширения сельского хозяйства. Однако, в общем, необходимо ускорить темп осуществления широкой программы просвещения, рассчитанной на то, чтобы вызвать и поддержать интерес к улучшению условий сельского хозяйства. Эта задача стоит на очереди, поскольку признается необходимым создать прочную экономическую и социальную основу для развития самоуправляющихся территорий и поскольку признается необходимым бороться с наблюдающимся в настоящее время тяготением сельской молодежи, получившей некоторое образование, к тому чтобы искать заработка в городах и вырваться, таким образом, из существующих в настоящее время в сельских районах условий жизни.

62. Заканчивая рассмотрение проблем, связанных с улучшением и расширением производства животных и растительных ресурсов самоуправляющихся территорий, Специальный комитет снова повторяет свое ранее выраженное мнение, что все виды развития взаимно между собой связаны. В качестве наглядного примера, подтверждающего эту точку зрения, Комитет отмечает, что сельскохозяйственное развитие зависит от того уровня индустриализации, который необходим в данных местных условиях. Многие территории достигли той стадии развития, когда для дальнейшего улучшения сельского хозяйства требуется, чтобы местная промышленность и торговля содействовали его прогрессу посредством дополнения сельскохозяйственной экономики, необходимого снабжения, расширения обработки сельскохозяйственных продуктов и, в некоторых случаях, посредством поглощения излишка населения сельских районов.

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЙ КРЕДИТ

63. Хотя во многих местностях, к счастью, не существует проблемы экономической задолженности, тем не менее срочная нужда в предоставлении кредита по умеренным процентным ставкам ощущается в тех районах, где производство сельскохозяйственных продуктов с коммерческой целью постепенно вытесняет занятие сельским хозяйством для собственного пропитания. Источниками кредита являются прежде всего покупатели продуктов производства, владельцы коммерческих предприятий и ростовщики, взимающие высокие проценты и захватывающие в свои руки контроль над землей и работающими на производство. Даже в рамках местных сельских общин, образование класса сравнительно состоятельных землевладельцев привело к некоторой задолженности населения, которая носит до известной степени характер долговой зависимости.

64. Специальный комитет считает, что во многих случаях власти обязаны срочно и энергично заняться рассмотрением вопроса о предоставлении кредита в сельских районах. В некоторых территориях, был уже достигнут в этом направлении значительный прогресс, но даже и в этих территориях, улучшение методов сельского хозяйства, введение в употребление более усовершенствованного технического оборудова-

ния и увеличение сельскохозяйственного производства зависит, в значительной степени, от расширения возможностей получения кредита.

65. Потребности в кредите более крупных сельскохозяйственных производителей обычно удовлетворяются на коммерческих основаниях, но необходимо найти наилучший способ для координации работы всех кредитных предприятий, с тем чтобы исключить возможность дублирования и обеспечить создание одной общей кредитной системы.

66. В интересах мелких заемщиков необходимо включить все местные кредитные общества в одну координированную систему, посредством которой и при содействии представителей местного населения могут удовлетворяться потребности в кредите крестьянского населения, контролироваться условия выдачи займов, равно как и условия их возвращения. Сбережения крестьянского населения во многих районах уже весьма значительны и несомненно являются крупным вкладом для постепенного образования местного капитала. При полной кооперации и содействии со стороны туземного населения, земельные банки также могут быть весьма полезны для предоставления сельскохозяйственного кредита.

67. Специальный комитет считает, что дальнейшими мероприятиями, которыми администрация может защитить, в частности, интересы туземного крестьянского населения, являются меры по ограничению размера процентов, взимаемых по займам на сельскохозяйственные цели, а также издание строгих законов против ростовщиков. В связи с этим, равно как и в отношении всего вопроса о сельскохозяйственном кредите, Комитет приветствует принятую Экономическим и Социальным Советом по вопросу о земельной реформе резолюцию 370 (XIII), в которой он рекомендовал правительствам государств-членов Организации создать или развить государственные или местные учреждения, предоставляющие сельскохозяйственный кредит по умеренным процентным ставкам, и принять законодательные или административные меры, для того чтобы содействовать сокращению сельскохозяйственной задолженности.

КООПЕРАТИВЫ

68. Развитие кооперативных обществ будет значительно содействовать созданию возможностей получения кредита. Кроме того, кооперативные общества будут весьма способствовать экономическому и социальному прогрессу туземного населения посредством обеспечения сбыта производства своих членов, надлежащего распределения сельскохозяйственного снабжения и разностороннего повышения жизненного уровня. Специальный комитет считает также своим долгом подчеркнуть ценную услугу, которую могут оказать кооперативные общества в области управления деловыми предприятиями, а также для свободного обсуждения местных проблем.

69. В большинстве самоуправляющихся территорий развитие кооперативной деятельности требует активного поощрения и поддержки со стороны администрации. Общее направление мероприятий в целях расширения кооперативной деятельности зависит от местных условий и потребностей различных

территорий. Однако Специальный комитет обращает внимание на резолюцию по вопросу о внутригосударственных мероприятиях в отношении кооперативной деятельности, принятую в 1950 году на созванной Международной организацией труда Региональной конференции в Азии. Целый ряд указанных в этой резолюции важных решений, касающихся развития кооперативной деятельности, представляют большую ценность не только для правительств стран Азии, но также и для правительств тех государств-членов Организации, на которых возложена ответственность за управление самоуправляющимися территориями, где издавна сложившийся уклад сельской жизни быстро изменяется под влиянием новых экономических тенденций.

70. Прежде всего необходимо издание глубоко продуманных законов, регулирующих кооперативную деятельность. Эти законы должны быть составлены просто и обладать необходимой гибкостью. Они должны касаться исключительно кооперативных обществ и регулировать деятельность кооперативных организаций всех видов. Они должны обеспечивать свободное вступление в число членов кооперативных обществ, демократическое управление, ограничение процентов, взимаемых за предоставленный капитал, а также расходование всех излишков в общих интересах или же распределение этих излишков между членами кооперативных обществ. Управляющие державы представили информацию относительно достигнутых уже в этой области успехов. Специальный комитет убежден в целесообразности принятых или предполагающихся мероприятий в этой области. Он считает, что прогресс не должен осуществляться медленным темпом в тех случаях, когда кооперативная организация не может быть сразу же и полностью создана по классическому образцу и когда является необходимость в более широком правительственном участии, чем это признается желательным в тех странах, где члены кооперативных обществ обладают уже долгим деловым опытом. Однако Комитет придерживается того мнения, что постоянной целью кооперативной политики следует признать все большее и большее проведение в жизнь принципов полного демократического управления. Кроме того, Комитет считает, что доступ в число членов кооперативных обществ должен быть с самого начала открыт для всех, без различия расы или религии, поскольку существуют известные гарантии, что интересы какой-либо отдельной группы не получают преобладающего значения.

71. Поэтому в тех территориях, где кооперативное движение еще не окрепло, принадлежащие административные функции имеют особенно важное значение. Расширение кооперативных обществ в тех территориях, где они с течением времени вполне укрепились, не было внезапным, но явилось результатом настойчиво проводимой властями политики, а также результатом предоставленной правительством финансовой и технической помощи.

72. Отсюда следует, что административные отделы, на которые возложено непосредственное руководство кооперативным движением, несут серьезную ответственность. Специальный комитет считает, что, как общее правило, такие административные органы должны приравниваться по своему значению к другим главным правительственным службам. В связи с

этим, Комитет отметил с интересом тенденцию расширить круг ведения соответствующих административных отделов, которым поручен надзор за соблюдением правовых норм и надзор за деловыми предприятиями, с тем чтобы поручить им также задачу поощрения интересов и подготовки к кооперативной деятельности. Комитет отметил также предоставленную информацию, касающуюся профессиональной подготовки для руководства и управления кооперативными учреждениями. Во многих территориях эта задача может быть выполнена с помощью специальных курсов и лекций. В некоторых случаях возможно создание региональных курсов или региональных институтов. Значительную помощь может оказать создание курсов подготовки к кооперативной деятельности при университетах, а также организация под руководством властей или университетов, популярных лекций и общедоступных курсов.

73. Специальный комитет уделяет особое внимание информации, касающейся правительственной помощи, направленной на общее поощрение прогресса, улучшение административной структуры кооперативных обществ, предоставление технических консультаций и финансовых привилегий. Комитет придерживается того мнения, что такого рода мероприятия оправдываются даже если кооперативная деятельность представляет лишь ограниченные возможности с экономической точки зрения, ибо еще большее значение имеют те возможности, которые открывает кооперативное движение для расширения понятия общественной ответственности. Кооперативное движение может и должно служить источником вдохновения для создания новых ресурсов для человеческой энергии.

СБЫТ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

74. Для успешного сбыта основных экспортных земледельческих продуктов самоуправляющихся территорий часто требуется создание эффективных организаций, объединяющих главных производителей каждой территории. В этом отношении значительные успехи достигнуты как благодаря ассоциациям производителей, так и благодаря правительственным органам сбыта.

75. Важность подобной организации подчеркивается рядом факторов: производство экспортных сельскохозяйственных продуктов в любой территории, быть может, и жизненно для благосостояния данной территории, но если оно представляет лишь небольшой процент мировой продукции, то эта территория располагает лишь ограниченными возможностями влияния на цены; во-вторых, мелкие земледельцы могут нуждаться в защите от чрезмерных поборов посредников; в-третьих, у земледельца могут отсутствовать стимулы для поднятия качества его продукта, для соответствующей обработки его и представления и, в-четвертых, материальные возможности для сбыта, транспорта и хранения часто недостаточны. Наконец, организации по сбыту являются важным оружием государственной политики в силу того обстоятельства, что они могут принимать меры для сокращения колебаний цен, уплачиваемых производителям, для предотвращения бедственного положения последних в периоды снижения цен и для предупреждения инфляции в периоды повышения цен.

76. Из сведений, представленных управляющими властями, вытекает, что в целом ряде случаев существующие органы сбыта немало сделали для достижения указанных целей. Им удалось накопить излишки, что является гарантией против вредного влияния быстрых колебаний в ценах в течение ближайших нескольких лет, и использование дальнейших излишков затрагивает интересы широких кругов населения. Успех этих органов сбыта таков, что Специальный комитет считает, что необходимо, чтобы, как это уже сделано в ряде случаев, эффективный надзор над этими органами принадлежал непосредственно заинтересованному в этом населению, путем представительства в этих органах местных производителей и местных органов населения.

77. В то время как улучшению постановки дела сбыта экспортных продуктов уделяется значительное внимание, дело сбыта для внутреннего потребления сильно отстает. Усилия, направленные на развитие внутренней торговли во многих территориях, подчеркивают важность создания улучшенных возможностей, поощрения обществ сбыта и общих мероприятий по регулированию и развитию со стороны администрации, с тем чтобы улучшить условия сбыта и обеспечить более высокий доход первичным производителям. Специальный комитет считает, что кооперативное движение должно, под надлежащим руководством, сыграть значительную роль в деле развития внутреннего распределения.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗЕМЛИ И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ

78. В значительном большинстве самоуправляющихся территорий земля представляет собой главный источник жизни. И даже более того: земля образует основу структуры общества. Таким образом, земля представляет собой не только один из видов богатства, использование которого и обращение с которым могут определяться чисто экономическими соображениями. Земельное законодательство и земельная политика должны принимать в расчет все социальные и политические аспекты проблемы и основываться на них, если желательно, чтобы они были справедливыми и честными, и даже практически выполнимыми. Специальный комитет уже говорил о том, что экономическое развитие зависит в значительной мере от правильного использования животных и растительных ресурсов самоуправляющихся территорий. Это означает, что развитие зависит от правильного использования земли. Но при вынесении решений относительно того, какой метод использования земли наиболее целесообразен, необходимо надлежащее понимание человеческих чувств и уважение к ним, причем в этой области понимание этих чувств еще более необходимо, чем в связи с другими аспектами развития.

79. Специальный комитет рассмотрел два главных аспекта земельной проблемы: распределение земли между крупными землевладениями и небольшими сельскохозяйственными единицами и эволюцию туземной системы распределения земли и землепользования в связи с возникновением экономических условий нового типа.

80. Что касается первого аспекта проблемы, который также связан с вопросом об отчуждении земли, Комитет отметил, что в некоторых самоуправля-

ющихся территориях в первые дни иностранного проникновения земля или права на земельную продукцию предоставлялись чрезмерно широко и приобретались в ту эпоху, когда существовало мало понимания туземной земельной системы и мало уважения к ней. Однако, в очень большом числе случаев, предоставление этих прав отнюдь не влекло за собой выселения туземных поселенцев на земле, а носило скорее характер предоставления монопольных прав на сбор и сбыт продукции. Более того, различные управления ныне сократили размеры площади, которая была ранее отчуждена таким образом. В настоящее время земельная политика явно стремится к тому, чтобы обеспечить, что все будущие акты передачи прав будут основываться на экономических и социальных интересах туземного населения. В ряде территорий площадь земли, находящаяся в руках нетуземцев, в настоящий момент образует лишь небольшой процент общей земельной площади. Однако, в некоторых территориях площадь отчужденной земли все еще значительна. В других территориях, в которых процент отчужденной земли невелик по сравнению с общей площадью территории, этот процент отнюдь не отражает действительного положения вещей в отношении качества земли. То обстоятельство, что некоторая часть отчужденной земли данной территории очень хорошего качества, отчасти вызывается тем обстоятельством, что были произведены плодотворные работы и работы по улучшению почвы на средства владельцев земли и благодаря их умению и их духу предприимчивости. Тем не менее, Комитет считает, что вопрос о распределении земли носит чрезвычайно важный характер для развития и благосостояния территории, а также для установления добрых взаимоотношений между всеми группами населения.

81. Основные черты нынешнего положения вещей, которые были приняты в расчет Специальным комитетом, следующие: Имеется ряд плантаций и районов, включающих плантации, достигших высокого уровня сельскохозяйственной продуктивности и содействующие процветанию территории. Парцеллировать такого рода землевладения означает отнюдь не содействовать экономическому благосостоянию и, если только в соответствующем районе нет действительного земельного голода, это не может служить никаким немедленным социальным целям. С другой стороны, в некоторых случаях значительные площади земли все еще находятся в руках нетуземцев и отнюдь не эксплуатируются в какой-либо значительной мере с успехом. Имеются также случаи плантационной эксплуатации, особенно в районах густого земледельческого населения, наличие которых может создать социальное напряжение между отдельными классами или расами.

82. Проблема отчуждения земель и возможность конфликтов между эксплуатацией плантационного и фермерского характера касается только некоторых из самоуправляющихся территорий, причем условия в этих территориях чрезвычайно разнообразны. Специальный комитет ограничивается следующими замечаниями общего характера, как это требуется его кругом ведения.

83. Сохранение эффективной эксплуатации плантационного типа во многих случаях существенно для поддержания экономической жизни; редконаселенные

области в некоторых случаях лучше всего поддаются освоению путем поощрения эксплуатации плантационного типа; владельцы и управление плантаций должны получить все гарантии, необходимые для поощрения их инициативы, при том условии, что эффективность поддерживается на высоком уровне и рабочие и арендаторы находятся в удовлетворительном положении. Политика плантационного развития должна проводиться с учетом всех тех важных социальных и политических факторов, которые упоминались выше.

84. Там, где эксплуатация плантаций проводится неэффективно, администрация должна их выкупать или принимать меры к обеспечению более эффективной их эксплуатации; там, где местное сельскохозяйственное население нуждается в земле, причем нужда эта не может быть удовлетворена из других источников, или там, где создание здорового и производительного сельскохозяйственного населения зависит от приобретения плантационных земель, администрация должна предпринять соответствующие и справедливые шаги для закупки необходимой земли и для распределения ее. Если только преимущества плантационного управления и организации не могут быть обеспечены производителям-фермерам, замена плантационного сельского хозяйства фермерским сельским хозяйством очень часто находится в противоречии с общим благом; в тех случаях, когда обстоятельства делают нежелательным сохранение земельной собственности плантационного типа, администрация должна разработать систему, при которой, через посредство кооперативной организации, пропорционального распределения прибылей, организации надзора за фермерскими хозяйствами и т. п., возможно соединить наличие производственных экономических единиц фермерского типа с условиями социальной устойчивости и довольства.

85. Второй важный аспект этой проблемы, именно, эволюция туземной или крестьянской системы распределения земель и землепользования, также требует позитивной и широкой политики со стороны администрации.

86. Во многих районах рост населения, необходимость в производстве большего количества пищевых продуктов для местного потребления, увеличение возможностей накопления денег путем продажи рыночных продуктов, наличие нового оборудования и сельскохозяйственных методов привели к тому, что многие из туземных методов земледелия оказываются недостаточными, и вызвали изменения, которые требуют введения новых методов землепользования и использования земли. Эволюция существующих систем под растущим давлением экономических условий и понятий местами сопровождается некоторой степенью хаоса и напряжения. Необходимо лучше ознакомиться с туземными системами землепользования. В то же время, имеется срочная потребность в руководстве и указаниях администрации, для того чтобы оказывать влияние на происходящие изменения. Эти изменения должны направляться в сторону улучшения методов использования земли и к поднятию чувства долга в отношении земли так, чтобы владение землей рассматривалось как несение коллективной ответственности в той же мере, что и обладание индивидуальным правом.

87. Специальный комитет отдает себе отчет в том, что развитие сельской экономики должно, по мере возможности, основываться на существующих системах землепользования, а также на социальных концепциях, связанных с этими системами. Их эволюция должна направляться в сторону консолидации чрезмерно малых земельных участков и предупреждения фрагментации обеспечения владения землей в зависимости от поддержания культуры на высоком уровне, предупреждения чрезмерной задолженности, разумного вознаграждения за улучшения, изменения режимов наследования, с тем чтобы обеспечить непрерывность доброй обработки земли, обеспечивающей удовлетворительный уровень жизни в сельских общинах, и условий, которые могут привлекать капиталовкладчиков. В связи с этим, Специальный комитет отметил заключение Африканской конференции по вопросам туземной сельской экономики, состоявшейся в ноябре 1949 года в Иосе (Нигерия), и считает, что эти заключения могут представлять большой интерес также и для других областей.

88. Системы, которые были приняты для эксплуатации плантаций или для надзора за их эксплуатацией, в отношении тех плантаций, на которые правительственными властями была предоставлена аренда для поселения фермеров под надлежащим руководством и наблюдением, и вообще системы, в которых вопросы землепользования и распределения земель связаны с вопросами улучшения сельского хозяйства и поднятия уровня жизни, заслуживают постоянного внимания управления.

89. Специальный комитет также обращает внимание на интересные попытки, сделанные в некоторых территориях для согласования подхода к проблемам землепользования и использования земли. Роль, которую в этом играли административные органы, часто началась с ограниченной деятельности по борьбе с вредными животными и болезнями, по улучшению определенного вида посевов или по регулированию земельных вопросов в соответствии с правовыми принципами. Согласование этой работы в свете общей земельной и сельскохозяйственной политики в высшей степени желательна, и во всех учреждениях, созданных для этой цели, местное население должно принимать участие во все более возрастающей степени на всех уровнях.

90. При рассмотрении земельной проблемы Специальный комитет руководствовался, в особенности, двумя заявлениями, содержащимися в резолюции 401 (V), принятой Генеральной Ассамблеей в 1950 году. Генеральная Ассамблея заявила, что «условия в области земельных отношений, продолжающие существовать во многих малоразвитых странах и территориях, представляют собой препятствие для их экономического развития, потому что такие условия являются главной причиной низкой сельскохозяйственной продукции и низкого жизненного уровня населения этих стран и территорий», и выразила свое убеждение, что «должны быть немедленно предприняты шаги к изучению того, в какой мере существующие аграрные условия препятствуют экономическому развитию малоразвитых стран, а также к оказанию отдельным правительствам, по их просьбе, помощи в использовании находящихся в распоряжении Организации Объединенных Наций и специализирован-

ных учреждений возможностей для улучшения этих условий».

91. Специальный комитет приветствует решение Экономического и Социального Совета, который в своей резолюции 370 (XIII) постановил не упускать из виду вопрос о земельной реформе, знакомясь с ним путем периодических анализов информации, поступающей по вопросу. Специальный комитет надеется, что управляющие державы будут в состоянии предоставлять в распоряжение Организации Объединенных Наций подробную информацию относительно самоуправляющихся территорий, соответствующими путями.

92. Специальный комитет также отметил различные другие рекомендации правительствам, содержащиеся в резолюции 370 (XIII) Экономического и Социального Совета, и обращает на них внимание управляющих держав, так как они содержат указания для мероприятий при проведении земельной реформы в самоуправляющихся территориях, а также в независимых странах.

ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ

93. Большинство самоуправляющихся территорий вероятно останется странами главным образом сельскохозяйственными, в том, что касается их экономики. Но имеется мало территорий, в которых повышение степени промышленного развития не оказалось бы благотворным для их общей экономики. Более того, как уже указывалось, содействие промышленному развитию во многих территориях совершенно необходимо для развития сельскохозяйственной продукции. Имеются территории с густым населением, в которых сельское население находится в состоянии нищеты, так как в их промышленности нет места для излишков сельскохозяйственной рабочей силы. Имеются территории, которые фактически зависят от экспорта одного какого-либо рода сельскохозяйственного продукта или от экспорта некоторых минеральных продуктов; для этих территорий можно достигнуть некоторой степени обеспеченности в отношении колебания в мировых ценах путем хорошо уравновешенного промышленного развития.

94. Самоуправляющиеся территории производят 50 процентов мировой добычи боксита, но в них не вырабатывается алюминий. Они производят 54 процента мировой продукции какао, но в них не вырабатывается какао в порошке или масло какао. В восемнадцати территориях производится 3 500 000 тонн тростникового сахара, но в них рафинируется только небольшая часть этой продукции. Территории, богатые известняком и глиной, ввозят значительные количества строительных материалов. Во многих территориях, в которых хлопок культивируется в большом масштабе, производители хлопка одеваются в заграничные хлопчатобумажные материи.

95. Местная обработка первичных продуктов уже образует отличительную черту промышленного развития во многих территориях, что подтверждает растущее признание желательности разнообразить экономику территории как в промышленной области, так и в области сельского хозяйства. Возникающие при рассмотрении этого вопроса проблемы являются ско-

рее проблемами темпа и методов, а не проблемами цели.

96. Специальный комитет подчеркивает, что более высокая степень индустриализации необходима, и что эта индустриализация в наш век электроэнергии и механической энергии не должна ограничиваться большими городскими поселениями, которые были типичны для промышленного развития сто лет тому назад. Сельскохозяйственная, сельская и кустарная промышленность могут пользоваться техническими средствами, которые осуществляют индустриализацию сельских местностей, а не будут выкачивать из них их жизненные силы.

97. В связи с этим Комитет отмечает, что в течение некоторого времени может оказаться более легким снабжать капиталом значительное число небольших местных предприятий, чем найти капитал для единичных больших предприятий, расположенных в больших городах. В сельскохозяйственных районах и провинциальных центрах могут существовать источники капитала, который не может быть привлечен инвестициями, если только эти инвестиции не идут на местные предприятия, с которыми местное население знакомо по опыту каждого дня. Сельские и кустарные ремесла представляют ценный пример этого типа развития, а также открывают возможности для большей занятости без перемещения населения, которое связывается с созданием больших промышленных центров. Более того, в небольших промышленных предприятиях большая часть инвестиций может быть использована непосредственно на производственное оборудование. В противоположность небольшим промышленным установкам, промышленность широкого масштаба нуждается в вспомогательном обслуживании, требующем капитала, как например, в домах для рабочих, энергетических установках, в конторах по управлению и в значительном помещении для складов.

98. По мнению Комитета, в связи со схемой индустриализации в самоуправляющихся территориях следует отметить ряд пунктов. Поскольку сельское хозяйство занимает в них столь значительное место, в программах индустриализации следует уделить заметное место обработке сельскохозяйственной продукции, как это уже делается в некоторых территориях. Где только возможно, следует направить усилия в сторону развития методов использования побочных продуктов и отходов, которые представляют иногда еще большую торговую ценность, чем первичный сельскохозяйственный продукт и которые, в противном случае, могут быть просто потеряны для промышленности. Наконец, в ряде случаев, следует поощрять такую схему индустриализации, при которой будут использоваться не только местные сельскохозяйственные продукты для их консервирования, обработки или для нужд ткацкой промышленности, но в которых будет также оказываться содействие срочно необходимому улучшению в сельскохозяйственной продуктивности путем производства сельскохозяйственных орудий и простого сельскохозяйственного оборудования, а также путем ремонта и починки сельскохозяйственного машинного оборудования.

99. Что касается тех средств, которыми следует пользоваться для содействия промышленному разви-

тию, то Специальный комитет приветствует создание для этой цели правительственных или смешанных органов. Следует также отнестись со вниманием к мерам, принятым в некоторых самоуправляющихся территориях для поощрения местной промышленности путем налоговых или сходных облегчений, предоставляемых частным компаниям, которые насаждают новые отрасли промышленности или расширяют существующие отрасли.

100. Развитие промышленности в самоуправляющихся территориях часто наталкивается на препятствия по причине отсутствия местной квалифицированной рабочей силы, и преимущества подобного развития в этих территориях сокращаются по причине отсутствия опытного делового руководства и знакомства с более современными методами промышленности. Опыт проведения быстрой подготовки рабочих в данной отрасли дал благоприятные результаты среди больших масс неквалифицированных рабочих, которые поступали в военно-промышленные предприятия в течение второй мировой войны. В некоторых случаях, этот метод пригоден также и для населения самоуправляющихся территорий. В то же самое время следует поощрять более высокую подготовку при помощи постоянных программ ученичества и промышленной подготовки.

101. Экономическое развитие этого типа нуждается в многостороннем поощрении мер в области политики труда и в общей области социальной политики, как например, развитие профсоюзного движения, установление соответствующих ставок заработной платы, меры по общей охране труда, предупреждение дискриминации в занятости и создание здоровых социальных настроений в новых центрах населения.

102. В свете своего общего подхода к проблемам экономических условий и экономического развития, Специальный комитет считает, что обязанности международного и национального порядка, принятые на себя управляющими державами в отношении экономического и социального прогресса населения самоуправляющихся территорий, а также характер торговых сношений, образовавшихся между странами-метрополиями и самоуправляющимися территориями, заслуживают особого внимания и требуют установления политики, рассчитанной на создание многообразной местной экономики путем содействия здоровому и уравновешенному промышленному развитию в этих территориях.

ПОСТАНОВКА ГОРНОГО ДЕЛА

103. Несамоуправляющиеся территории поставляют на мировой рынок значительное количество минералов. Для самоуправляющихся территорий продукты горного дела часто составляют большую часть стоимости экспортируемых товаров и, кроме того, значительно повышают доходы территории благодаря налогам, пошлинам и процентным отчислениям. Недавно принятые меры содействия экономическому сотрудничеству в Европе и повышение спроса на некоторые минералы благотворно влияют на исследования в горном деле и на горную промышленность. Таким образом, хотя экономика большей части самоуправляющихся территорий основывается на сельском хозяйстве, а некоторые территории или бедны мине-

ралами, или их минеральные богатства трудно использовать, в целом ряде территорий горное дело является главным и наиболее реальным источником дохода.

104. Специальный комитет рассматривал вопрос развития и использования минеральных богатств самоуправляющихся территорий так же, как он рассматривал другие вопросы — с точки зрения соблюдения интересов местных жителей. Специальный комитет желает главным образом выяснить, в какой степени постанова горного дела способствует экономическому и социальному благосостоянию населения этих территорий.

105. Управляющие державы-члены Организации предоставили неоспоримые права на все минеральные богатства государству и поручили ему надзор за эксплуатацией этих богатств. Такого рода политика проводится в отдельных территориях различными способами и в различной степени. Ввиду того, что минеральные богатства истощаются, такой надзор необходим, для того чтобы регулировать нормы и условия добычи минералов и обеспечить рациональный распорядок. Такой надзор позволяет также учесть рассчитанную на долгий срок работу в экономической области с целью создания вокруг горного дела дополнительной и широко развернутой отрасли хозяйства. В связи с этим следует отметить, что для эксплуатации минеральных богатств часто требуется улучшение основных видов обслуживания (как например, транспорта), и что горное дело может таким образом значительно содействовать общему экономическому развитию страны.

106. Специальный комитет считает — и это особенно относится к развитию горного дела, — что управляющая власть непосредственно ответственна за то, чтобы при общем расширении промышленности соблюдались интересы населения.

107. Комитет учитывает, что в горном деле фискальная политика должна определяться существующими условиями. В интересах местного населения управляющая власть должна стремиться к получению максимальных финансовых выгод. С другой стороны, фискальная политика должна содействовать, а не препятствовать развитию горного дела, учитывая при этом прямую пользу, которую население извлекает из разработки копей.

108. Специальный комитет также учитывает, что постройка доходного рудника — весьма неверное предприятие и что в общем средний доход на вложенный капитал не может быть слишком высоким. Тем не менее, Комитет подчеркивает, что в самоуправляющихся территориях доходы, получаемые с разработки копей, за вычетом местных налогов, пошлин и процентных отчислений, обычно уходят из территории и что основное оборудование приходится получать извне. Поэтому, поскольку это возможно, управляющая власть должна стремиться к тому чтобы доходы вновь вкладывались в горное дело территорий и чтобы оборудование для рудников приобреталось на месте.

109. Как правило, от разработки копей на долю местных жителей приходится лишь заработная плата рабочих в рудниках, доход с налогов, пошлин и про-

центных отчислений и удобства внутренних рынков, созданных главным образом для поставки продуктов питания. В горном деле местное население еще менее, чем в других отраслях промышленности, участвует во владении или управлении рудниками или в технической работе по разработке копей. Специальный комитет учитывает, что горное дело требует значительных капиталовложений и что, поэтому, увеличение участия местного населения во владении рудниками зависит от накопления местного капитала. С другой стороны, Комитет считает, что следует всеми мерами стремиться к тому, чтобы местное население приобрело недостающий ему организационный и технический опыт, с тем чтобы местные жители могли участвовать во всем процессе эксплуатации рудников и управления ими, и с тем чтобы большая часть заработной платы и окладов лиц, работающих в горном деле, оставалась в территории.

110. Специальный комитет отметил, что, хотя большая часть рудников эксплуатируется частными обществами, в некоторых случаях управляющая власть привлекала государство к участию в эксплуатации самостоятельно или при помощи полуправительственных корпораций. Специальный комитет считает, что в этих случаях имеется большая возможность установления социальных норм в горном деле и объединения работы по развитию горного дела с программами подготовки в области просвещения и в технической области, что позволит населению принять более деятельное участие в управлении рудниками, а также выделить из своей среды специалистов для работы в этой области.

111. Что касается условий труда, Специальный комитет подчеркивает, что, хотя удовлетворительные условия работы и вознаграждения имеют большое значение во всех отраслях труда, работа в горной промышленности обставлена особо хорошими условиями, предоставляющими работающим в этой области полную возможность здоровой социальной организации в профессиональных союзах и в общественной жизни. Если нельзя достигнуть удовлетворительных условий, то возникает вопрос о том, стоит ли продолжать поддерживать предприятия такого рода.

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

112. Когда Комитет обсуждал вопрос о препятствиях на пути к быстрому экономическому развитию, он вынес впечатление о чрезвычайной ценности исследовательской работы. Одно научное открытие может иметь больше значения в деле коренной реорганизации экономики некоторых территорий, чем затрата больших денежных сумм. Поэтому следует поощрять управляющие государства к расходованию средств на исследовательскую работу, причем Комитет считает, что расширение исследовательской работы составляет существенную часть экономического развития.

113. В подтверждение этого достаточно привести одно соображение, уже упоминавшееся в настоящем докладе, а именно значение возрастающих поставок местных продуктов питания. Исследовательская работа в области выработки высококачественных сортов различных культур, борьбы с болезнями растений и с вредителями, уничтожающими продукты на складах, значительно поможет этому. Равным образом,

успешная борьба с мухой цеце, нападающей на человека и на животных, откроет новые возможности производства мяса в Африке, что благотворно отразится на питание населения.

114. Комитет не считал нужным перечислять в этом докладе учреждения, занимающиеся исследовательской работой в самоуправляющихся территориях или обслуживающие их, сведения о которых имеются в его распоряжении, или описывать достижения этих учреждений за последние годы. Однако, желательно отметить несколько немаловажных факторов. Научные знания составляют единое целое, и это проявляется в тесной связи между научными работниками метрополии и их коллегами в самих территориях, а также в стремлении организовывать исследовательскую работу на региональной основе. Это подтверждается созданием французского научно-исследовательского центра за границей и предложением создать со Франции национальный институт тропической атрикультуры, а также деятельностью различных учреждений и советов в Соединенном Королевстве под руководством Британского совета по исследованиям в колониях и координированной работой научного института для исследований в области сельского хозяйства в Бельгийском Конго. В процессе той же работы создан, например, Восточноафриканский ветеринарный исследовательский институт, тесно связанный с Межправительственным бюро по эпизоотии в Найроби, распространяющим по всей Африке сведения о новейших методах борьбы с заболеваниями скота.

115. Международное сотрудничество по обмену результатами исследовательской работы и сведениями о различных программах по исследованию развивалось также с помощью специализированных учреждений, региональных комиссий — Каранбского моря и южной части Тихого океана — Комиссии по техническому сотрудничеству в Африке к югу от Сахары и межправительственных мероприятий, как например, мероприятий по сотрудничеству, существующему теперь между австралийским правительством и правительствами Индии и Пакистана.

116. Специальный комитет считает чрезвычайно желательным продолжать и расширять сотрудничество такого рода.

117. В заключение Специальный комитет отмечает, что не только исследовательская и экспериментальная работа в области социального попечения, но даже научные и технологические изыскания останутся бесплодными, если не будут полностью приняты во внимание социальные и человеческие факторы, которые будут влиять на применение результатов исследований на практике.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

118. В своем докладе за 1950 год, посвященном образованию в самоуправляющихся территориях, Специальный комитет отметил, что его состав и круг ведения таковы, что он ни в коем случае не дублирует работу ЮНЕСКО. Комитет тогда указал, что его задача состоит в рассмотрении информации, касающейся самоуправляющихся территорий, с целью содействия осуществлению предусмотренных в главе XI Устава задач в области образования и в других

областях, входящих в сферу компетенции Комитета.

119. В этом году Специальному комитету следует точно так же отметить, что при рассмотрении экономических условий и проблем экономического развития в самоуправляющихся территориях он принял во внимание соответствующие рекомендации и мероприятия различных органов Объединенных Наций, а также специализированных учреждений, в особенности Продовольственной и сельскохозяйственной организации. Задача Комитета состоит в рассмотрении информации, касающейся самоуправляющихся территорий, с целью осуществления задач, предусмотренных в главе XI Устава, причем Комитету надлежит учитывать свою рабочую программу и общие программы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

120. Специальный комитет подчеркивает, что принятая через посредство Совета по Опеке работа, касающаяся условий в различных подопечных территориях, тесно связана с общей работой Специального комитета, касающейся условий в самоуправляющихся территориях. Комитет выражает надежду, что, если будут приняты должным образом во внимание в каждом отдельном случае особенности строя той или иной страны, настоящий доклад будет весьма ценным при рассмотрении тех или иных проблем в подопечных территориях, так же как решения, состоявшиеся в Совете по Опеке, и решения, принятые им относительно специальных проблем в подопечных территориях, будут ценными при общем рассмотрении экономических условий в самоуправляющихся территориях. В частности, Специальный комитет предлагает обратить внимание на работу, выполняемую Комитетом Совета по Опеке по экономическому развитию сельских районов.

121. Специальный комитет уже высказался относительно ряда рекомендаций Экономического и Социального Совета. Имеются две другие резолюции более широкого охвата, но имеющие также значение для работы Специального комитета.

122. В резолюции 371 В (XIII), касающейся полной занятости, Экономический и Социальный Совет предложил Генеральному Секретарю изменить свой вопросник, касающийся полной занятости, с тем чтобы принять во внимание все особые вопросы, возникающие в малоразвитых странах. В связи с этим Специальный комитет отметил, что в прошлом несколько раз сообщалась информация, касающаяся самоуправляющихся территорий. Специальный комитет настоятельно просит, чтобы вся имеющаяся по этому вопросу информация передавалась в предусмотренном порядке.

123. Специальный комитет принял во внимание также резолюцию 367 В (XIII) относительно экономического положения в Африке. В этой резолюции Экономический и Социальный Совет отметил, что составленный Генеральным Секретарем *Обзор экономического положения Африки*²² был отчасти основан на информации, которую получил Специальный комитет. В той же резолюции признавалось, что Совет по Опеке и Специальный комитет предоставляют возможность обсуждать в рамках Организации Объединенных Наций экономические и социальные проблемы африканских территорий. В то же время Совет решил, что продолжающиеся исследования и анализ Советом экономических проблем Африки будут содействовать более активной экономической деятельности и повышению жизненного уровня в этом районе, а также более прочной экономической связи между этими странами и территориями и их связи с другими странами мира. Специальный комитет весьма заинтересован в исследованиях, предпринятых в силу этой резолюции. Специальный комитет надеется, что Экономический и Социальный Совет будет впредь учитывать тот факт, что Специальный комитет рассматривает проблемы экономического развития, а также примет во внимание содержание настоящего доклада.

124. Те же соображения относятся к работе специализированных учреждений и, в особенности, тех из них, которые, главным образом, интересуются экономическими условиями и развитием. Кроме того, как уже было указано, Специальный комитет интересуется работой региональных организаций, ведающих международным сотрудничеством, и выражает надежду, что его собственная работа будет ценной для них.

125. В заключение Специальный комитет считает нужным вновь подчеркнуть, что внимание, уделенное в текущем году экономическим условиям и проблемам экономического развития, касалось, главным образом, улучшения жизненных условий населения самоуправляющихся территорий и его прогресса в экономической, социальной и политической областях. Материальные блага, доступные только для небольшой части населения, всегда вызывают недовольство. Если этими материальными благами пользуются лишь лица, живущие в другом районе, то это недовольство становится обоснованным и приобретает острый характер. Управляющие державы гордятся тем, что в самоуправляющихся территориях они стараются создать широкую естественную базу для благосостояния, творческой инициативы и довольства. Специальный комитет составил настоящий доклад, желая содействовать этой задаче и отметить инициативу населения самоуправляющихся территорий.

²² Документ E/1910/Add.1/Rev.1. Издание Организации Объединенных Наций; в продаже за номером: 1951.П.С.2.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ИССЛЕДОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ В НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ

Приложение I

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И РАЗВИТИЕ: ИССЛЕДОВАНИЯ, СОСТАВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, И ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО ТРУДА

- | | | | |
|--|---|---|---|
| a) Экономические задачи и общие аспекты программ развития (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.32
A/AC.35/L.32/
Add.1 | m) Проблемы, связанные с кооперативным движением, и принятые правительствами меры для их разрешения (МОТ) | A/AC.35/L.49 |
| b) Сведения об уровне жизни (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.56
A/AC.35/L.56/
Corr.1 | n) Сбыт сельскохозяйственных продуктов (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.45
A/AC.35/L.45/
Corr.1 |
| c) Общие условия сельскохозяйственного производства (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.33 | o) Общие аспекты распределения земельной площади (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.50 |
| d) Жиры, масла и маслоносные семена (ПСО) | A/AC.35/L.38 | p) Цели, преследуемые при поселении (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.61 |
| e) Хлопок (ПСО) | A/AC.35/L.41 | q) Общие программы промышленного развития (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.44 |
| f) Каучук (ПСО) | A/AC.35/L.41 | r) Экономика горного дела (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.29
A/AC.35/L.29/
Corr.1 |
| g) Потребление пищи и питание (ПСО) | A/AC.35/L.39
A/AC.35/L.39/
Add.1 | s) Транспортные средства (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.46 |
| h) Тенденции в развитии рыбных промыслов (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.34
A/AC.35/L.34/
Add.1 | | |
| i) Некоторые аспекты рыболовного промысла в некоторых несамоуправляющихся территориях (ПСО) | A/AC.35/L.41 | | |
| j) Задачи лесного промысла (ПСО) | A/AC.35/L.37 | | |
| k) Экономическое значение заповедных лесов (ПСО) | A/AC.35/L.41 | | |
| l) Сельскохозяйственный кредит и сведения о кооперативах (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.48 | | |

Приложение II

СОЦИАЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОМ РАЗВИТИИ: ИССЛЕДОВАНИЯ, СОСТАВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, И ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО ТРУДА

- | | |
|---|--------------|
| a) Образование, способствующее благосостоянию сельских районов (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.43 |
| b) Здравоохранение в сельских районах (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.42 |
| c) Миграция рабочих (МОТ) | A/AC.35/L.40 |
| d) Мероприятия Международной организации труда, относящиеся к программам подготовки работников (МОТ) | A/AC.35/L.52 |
| e) Анализ сведений, касающихся труда (Секретариат Организации Объединенных Наций) | A/AC.35/L.53 |

Часть четвертая

ДОКЛАД О ФАКТОРАХ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИНЯТЫ В СООБРАЖЕНИЕ ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИИ ТОГО, ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ДАННАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТАКОЙ, НАСЕЛЕНИЕ КОТОРОЙ ЕЩЕ НЕ ДОСТИГЛО ПОЛНОЙ МЕРЫ САМОУПРАВЛЕНИЯ

I

1. Резолюция 334 (IV), принятая Генеральной Ассамблеей 2 декабря 1949 г., гласит:

«Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава, принятое членами Организации, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, население которых еще не достигло полной меры самоуправления,

принимая во внимание резолюцию 66 (I) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1946 г., в которой перечисляются семьдесят четыре территории, на которые, в соответствии с заявлениями ответственных правительств, распространяется действие статьи 73е,

приняв к сведению представленную некоторыми членами Организации информацию относительно изменений конституционного характера, которые повели к прекращению передачи информации, согласно статье 73е, относительно некоторых территорий, перечисленных в резолюции 66 (I),

1. *считает*, то в компетенцию Генеральной Ассамблеи входит выражение своего мнения относительно принципов, которыми соответствующие члены Организации руководствовались или могут руководствоваться в будущем при перечислении тех территорий, в отношении которых продолжает существовать обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава;

2. *предлагает* специальному комитету, который Генеральная Ассамблея может образовать для изучения информации, передаваемой согласно статье 73е Устава, изучить факторы, которые должны быть приняты в соображение при определении того, является ли каждая данная территория такой, население которой еще не достигло полной меры самоуправления».

II

2. В 1950 году Генеральный Секретарь составил для Специального комитета рабочий документ, основанный на официальных отчетах Организации Объединенных Наций и имевший в виду предоставить хронологическую сводку всех соображений, выдвинутых в связи с определением понятия несамоуправляющейся территории, начиная с Конференции в Сан-Франциско до четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в 1949 году²³.

3. За недостатком времени и ввиду сложности затронутых вопросов, Специальный комитет не изучал

²³ См. документы A/AC.35/L.8 и A/AC.4/L.112, включенные теперь в главу III тома I сводок и анализа информации, переданных Генеральному Секретарю в течение 1950 года.

детально этой проблемы в 1950 году и предложил включить это в повестку дня сессии Комитета в 1951 году. Генеральному Секретарю было поручено в дополнение к информации, которая была им передана в 1950 году, представить весь относящийся к этой проблеме материал, который мог бы содержать особенно полезные сведения для ее будущего рассмотрения. В частности, были запрошены комментарии к Уставу Организации Объединенных Наций, изданные выдающимися юристами.

4. В соответствии с этим, документ A/AC.35/L.30 состоит из составленных в 1950 году документов, дополненных выдержками из замечаний различных экспертов по вопросу о толковании Устава Организации Объединенных Наций.

III

5. В Специальном комитете была проведена общая дискуссия по изучению факторов, которые должны быть приняты в соображение при определении того, является ли каждая данная территория такой, население которой еще не достигло полной меры самоуправления. По окончании общей дискуссии Специальный комитет назначил подкомитет для составления доклада и представления его на рассмотрение Комитета.

6. Подкомитет провел четыре заседания и составил краткую записку для рассмотрения ее Специальным комитетом. Комитетом эта записка была одобрена и, с внесенными к ней поправками, составила часть доклада Комитета Генеральной Ассамблеи. Комитет препровождает также Ассамблее документ A/AC.35/L.30, к которому могут быть сделаны добавления.

IV

7. Глава XI Устава является не только провозглашением высоких принципов — она объявляет священными те обязательства, значение которых получило всеобщее признание.

8. Глава XI Устава требует, чтобы все члены Организации соблюдали Устав в его целом, а также считались с полномочиями и функциями отдельных органов Объединенных Наций и стремились осуществить цели и принципы, преследуемые Организацией. Этими соображениями руководствовался Специальный комитет, приступая к выполнению задачи, порученной ему Генеральной Ассамблеей.

V

9. Термин «несамоуправляющиеся территории», как он определяется статьей 73, относится к народам,

которые еще не достигли полной меры самоуправления. Генеральная Ассамблея не поручала Специальному комитету вырабатывать более точное определение. Комитет не считает возможным достигнуть общего согласия по вопросу о таком определении, по крайней мере в настоящее время. Однако все согласны считать, что самым существенным в тексте главы XI Устава, которой определяются территории, подпадающие под действие Устава, являются слова о «полном самоуправлении». В связи с этим следует отметить, что в статье 76 Устава говорится о «самоуправлении или независимости», как об основных целях международной системы опеки.

10. Проникнутый тем же стремлением к взаимному пониманию, вместо подчеркивания разногласий, Специальный комитет не делал попыток углубляться в практическую проблему о том, кто именно должен давать определение, является ли данная территория несамоуправляющейся территорией или нет.

VI

11. По мнению Специального комитета, имеется много факторов, которые должны быть приняты в соображение при принятии решения о том, распространяется ли действие главы XI Устава на данную территорию или нет. Комитет считает, что никакой отдельный фактор или какая-нибудь комбинация факторов не могут рассматриваться как имеющие основное или даже решающее значение в каждом отдельном случае; он полагает, однако, что при решении вопроса о том, достигли ли взаимоотношения между управляющей властью и несамоуправляющейся территорией такого развития, когда про эту территорию можно сказать, что она «достигла полной меры самоуправления», воля населения данной территории, правильно и свободно выраженная, всегда будет иметь значение первостепенного фактора. Комитет хочет подчеркнуть, что, по его мнению, такие факторы должны быть только руководством к заключениям, но сами по себе еще не определяют окончательных заключений. Комитет не видит необходимости пытаться определять относительную важность одного или нескольких из предложенных факторов и также не считает, что составленный, в то или иное время, перечень может быть признан как охватывающий все факторы, которые впоследствии могут получить значение для этого вопроса. Характер взаимоотношений быстро меняется, и успех может быть обеспечен либо в направлении достижения независимости, осуществляемой путем самоуправления, либо посредством полноправного участия в управлении данной территории при ассимиляции с бывшей управляющей властью или же с каким-либо другим государством. При рассмотрении статуса территорий, прогрессирующих в различных направлениях, должны приниматься в соображение различные факторы. Некоторые из этих факторов взаимно исключают друг друга, причем большинство факторов находит применение только, когда вопрос касается самоуправления или независимости, тогда как другие — как например, факторы, упомянутые ниже в разделе В 2 — применимы только при соединении данной территории со страной-метрополией или другим государством, или при включении в них этой территории. Поэтому Комитет считает, что если эти факторы признаются имеющими значение, их применение и толкование будут зависеть от

добрых намерений и продуманного решения тех, кто является ответственным за их применение²⁴.

12. Некоторые члены Комитета высказали приведенное ниже мнение и заявили, что рассмотрение ими перечисленных ниже факторов обуславливается этим мнением, а именно, что некоторые из факторов указывают на более высокую степень политического развития той или иной территории чем та, которая необходима для независимости и для признания, в соответствии с нормами международного права.

13. Другие члены Комитета находили, что Комитет не обладает компетенцией для обсуждения планов, содержащихся в предыдущих пунктах, и были, наконец, и такие, которые считали, что мнения, изложенные в настоящем пункте, не имеют отношения к стоящей перед Комитетом проблеме.

VII

14. Специальный комитет ограничился рассмотрением только тех предложений, которые содержались в находящихся в его распоряжении документах — как в Специальном комитете, так и в Подкомитете. Поэтому ниже перечисляется целый ряд факторов, которые должны быть приняты в соображение при определении того, является ли каждая данная территория такой, население которой еще не достигло полной меры самоуправления. Однако необходимо отметить, что этот перечень не может рассматриваться как исчерпывающий.

A. Общие вопросы

1) *Географические соображения*: Составляет ли территория интегральную часть страны метрополии? Если нет, то до какой степени на ее взаимоотношениях с метрополией отражается то обстоятельство, что она отделена от нее землей, морем или другими естественными преградами?

2) *Конституционные вопросы*: Является ли территория интегральной частью страны — метрополии или другого государства, в силу: а) конституции последней или б) договора или двустороннего соглашения, касающегося статуса этой территории?

3) *Соображения этнического и культурного характера*: В какой мере населяющие территорию народы по своей расе, языку и религии, или по своему культурному наследию, интересам и стремлениям отличаются от населения страны-метрополии?

4) *Мнение населения*: Можно ли считать, что по мнению населения территории, свободно выраженному

²⁴ Делегации Кубы, Египта и Филиппин предложили вместо этого пункта нижеследующий текст:

«По мнению Специального комитета имеется целый ряд факторов, которые должны быть приняты в соображение при принятии решения о том, распространяется ли глава XI Устава на данную территорию. Комитет не считает, что никакой отдельный фактор или какая-либо комбинация факторов не могут рассматриваться как имеющие основное или решающее значение; он полагает, однако, что при решении вопроса о том, достигли ли взаимоотношения между управляющей властью и несамоуправляющейся территорией такого развития, когда про эту территорию можно сказать, что она «достигла полной меры самоуправления», воля населения данной территории, правильно и свободно выраженная, всегда будет иметь значение первостепенного фактора. Применение и толкование этих факторов будут зависеть от доброй воли и продуманного решения тех, кто является ответственным за такие действия».

и полученному из осведомленных источников, с соблюдением демократического порядка, оно достигло полной меры самоуправления?

В. Статус

1) *Независимость и право на вступление в число членов Организации Объединенных Наций:* Была ли данной территории предоставлена независимость или же она достигла такого развития, что может считаться имеющей право на вступление в число членов Организации Объединенных Наций?

2) *Соединение с метрополией:* Является ли соединение с метрополией результатом свободно выраженной воли населения данной территории?

Принадлежит ли суверенитет стране-метрополии или юридическому целому, образованному в результате соединения территории с метрополией?

Представлены ли туземные жители территории в законодательных органах страны-метрополии без всякой дискриминации и на равных началах, т. е. путем всеобщего голосования лиц, достигших совершеннолетия, и равноправного представительства, с населением страны-метрополии?

Пользуются ли жители территории правами граждан без всякой в отношении их дискриминации?

Предоставляет ли соединение с метрополией жителям и местным органам территории те же права и тот же статус, что и жителям и местным органам страны-метрополии?

Производится ли назначение или избрание должностных лиц территории на равных началах с назначением или избранием должностных лиц страны-метрополии?

С. Внутреннее самоуправление

1) *Управление территорией:* В какой мере внутреннее управление территорией (законодательная, исполнительная и судебная власть) контролируется страной-метрополией?

2) *Избирательное право:* Существует ли всеобщее и равное избирательное право? Проводятся ли выборы свободно, регулярно и путем тайного голосования? Существует ли свободное выставление кандидатур?

3) *Территориальный контроль над финансами, бюджетом и тарифом:* Утверждаются ли курс финансовой политики, налоги, таможенные пошлины и бюджет в порядке территориального контроля или на равных началах с принятым в стране-метрополии порядком?

4) *Глава исполнительной власти:* Назначается ли глава исполнительной власти страной-метрополией или избирается установленным порядком в самой территории? В первом случае, каковы его полномочия в административной и финансовой областях, равно как и в законодательных и судебных вопросах; каков состав и полномочия совета или советов, призванных оказывать ему содействие, и каков их состав?

5) *Законодательные органы:* Каков состав и полномочия территориальных законодательных органов?

6) *Судебные органы:* Существуют ли на территории апелляционные суды, соответствующие судам страны-метрополии, или же они те же, что суды страны-метрополии? Имеются ли гарантии независимости судебных органов?

7) *Военная служба:* Находится ли вопрос о воинской повинности в ведении территориальных властей?

8) *Ответственные должностные лица:* Назначаются ли лица, стоящие во главе правительственных департаментов, страной-метрополией или же они назначаются или избираются данной территорией? В какой мере более высокие должности правительственной административной службы замещаются туземными жителями этой территории?

Д. Другие условия, относящиеся к внутреннему положению

1) *Состояние общего развития:* Достигает ли экономическое и социальное развитие, а также развитие населения данной территории, в области просвещения, той меры, которая позволяет ему эффективно осуществлять свои права в области самоуправления?

2) *Профсоюзы:* В какой мере территориальные профсоюзы свободны от внешнего контроля?

Е. Международное сотрудничество

1) *Участие в международных отношениях:* Имеет ли данная территория право вступать в непосредственные отношения с другими странами или с международными учреждениями? Пользуется ли она правом заключать, подписывать и ратифицировать международные конвенции?

2) *Участие в международных организациях:* В каких международных организациях данная территория состоит членом или членом-сотрудником? Представляется ли она делегатами, назначенными или избранными страной-метрополией, или территориальным правительством?

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard (Pty.), Ltd., 255a George Street, Sydney, N.S.W.

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A., Calle Alsina 500, Buenos Aires.

БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S.A. 14-22 rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son
71-75 Boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

БОЛИВИЯ

Librería Científica y Literaria, Avenida 16 de Julio 216, Casilla 972, La Paz.

БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

ВЕНЕСУЭЛА

Escritorio Pérez Machado, Conde a Piñango 11, Caracas.

ГАИТИ

Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle," Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Cia. Ltda., 5a. Sur No. 6 y 9a. C.P., Guatemala.

ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis," Librairie Internationale, Place de la Constitution, Athènes.

ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Nørregade 6, København.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Librería Dominicana, Calle Mercedes No. 49, Apartado 656, Ciudad Trujillo.

ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 SH. Adly Pasha, Cairo.

ИЗРАИЛЬ

Leo Blumstein, P.O.B. 4154
35 Allenby Road, Tel-Aviv.

ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi.

ИНДОНЕЗИЯ

Jajasan Pembangunan, Gunung Sahari 84, Djakarta.

ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Booksellers and Stationers, Baghdad.

ИРЛАНДИЯ

Hibernian General Agency Ltd., Commercial Buildings, Dame Street, Dublin.

ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar Austurstreti 18, Reykjavik.

ИТАЛИЯ

Colibri S.A., Via Chiossetto 14, Milano.

КАНАДА

The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto.

КИТАЙ

The Commercial Press, Ltd., 211 Nanon Road, Shanghai.

КОЛУМБИЯ

Librería Latina Ltda., Apartado Aéreo 4011, Bogotá.

КОСТАРИКА

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

КУБА

La Casa Belga, René de Smedt, O'Reilly 455, La Habana.

ЛИВАН

Librairie universelle, Beyrouth.

ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schumacher, Place Guillaume, Luxembourg.

НИДЕРЛАНДЫ

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zealand, G.P.O. 1011, Wellington.

НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustgt. 7A, Oslo.

ПАКИСТАН

Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi.

ПЕРУ

Librería Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.

ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues 186, Rua Aurea, 188 Lisboa.

СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops at London, Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, and Manchester).

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, New York.

ТАЙЛАНД

Pramuan Mit Ltd., 333 Charoen Krung Road, Bangkok.

ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

УРУГВАЙ

Oficina de Representación de Editoriales, Prof. Héctor D'Elia, Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1, Montevideo.

ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co., 132 Riverside, San Juan, Rizal.

ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa, 2, Keskuskatu, Helsinki.

ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

ЦЕЙЛОН

The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Lake House, Colombo.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic, Narodni Trida 9, Praha 1.

ЧИЛИ

Librería Iveris, Calle Moneda 822, Santiago.

ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.
Buchhandlung Hans Raunhardt
Kirchgasse, 17, Zurich 1.

ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hofbokhandel A-B Fredsgatan 2, Stockholm.

ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cia., Plaza del Teatro, Quito.

ЭФИОПИЯ

Agence Ethioipienne de Publicité, Box 8, Addis-Abeba.

ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Preduzece Jugoslovenska Knjiga, Marsala Tita 23-11, Beograd.

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd.
P.O. Box 724, Pretoria.

Издания Организации Объединенных Наций можно получить у следующих книгопродавцев:

АВСТРИЯ

B. Wüllerstorff
Waagplatz, 4
SALZBURG.

ГЕРМАНИЯ

Buchhandlung Ewert & Meurer
Hauptstrasse, 101
BERLIN — Schöneberg.

ГЕРМАНИЯ (продолжение)

W. E. Saarbach
Frankenstrasse, 14
KOELN — Junkersdorf.

Alexander Horn
Spiegelgasse, 9
WIESBADEN.

ИСПАНИЯ

Organización Técnica de
Publicidad y Ediciones
Sainz de Baranda 24 — MADRID.

Librería Bosch
11 Ronda Universidad
BARCELONA.

ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd.,
6 Tori-Nichome Nihonbashi
TOKYO Central.

51 (R) 1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, N. Y., U.S.A.; или Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

General Assembly, Sixth Session, Supplement 14 (Article 73e)

Price: \$0.40 (U.S.) or equivalent in other currencies

Printed in U.S.A.

91917 January 1952 575